

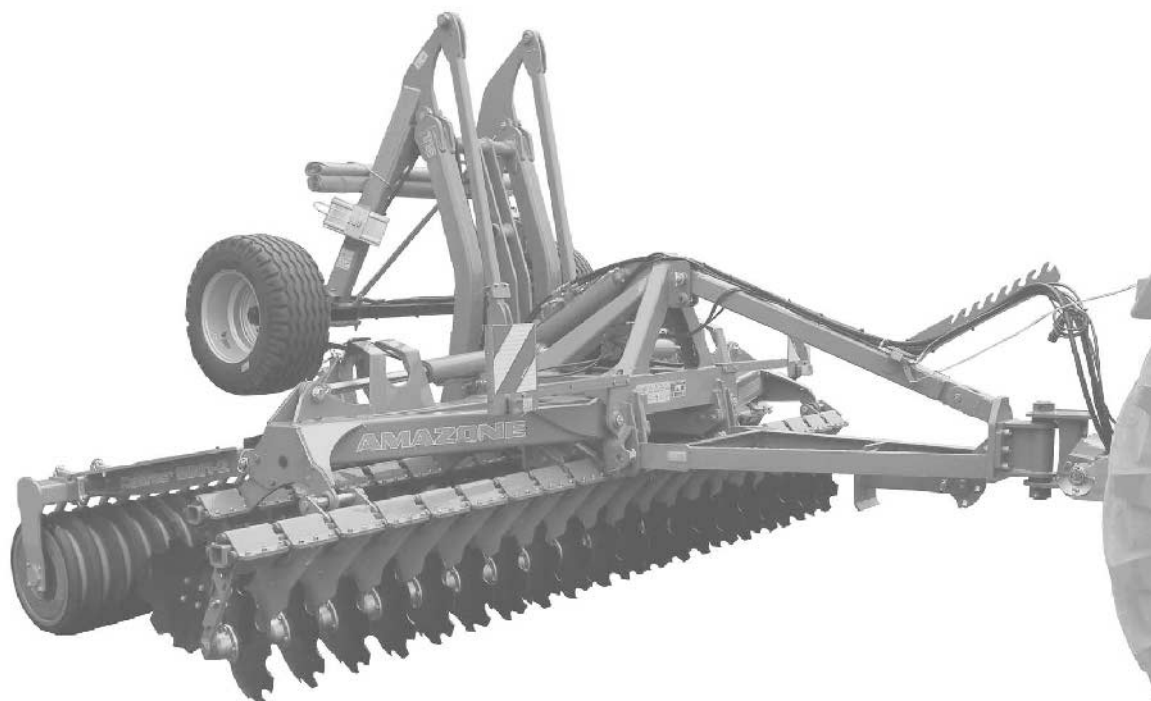
Instruktionsbok

AMAZONE

Catros 4001-2TS
Catros 5001-2TS
Catros 6001-2TS

Catros⁺ 4001-2TS
Catros⁺ 5001-2TS
Catros⁺ 6001-2TS

Kompakt tallriksharv



MG3660
BAG0081.10 09.14
Printed in Germany

Läs och beakta denna
instruktionsbok före första
idrifttagning!
Förvara den för framtida bruk!

SV



DET FÅR INTE

verka obekvämt eller överflödigt att läsa och göra sig införstådd med denna instruktionsbok; ty det räcker inte att från andra höra berättas att maskinen är så bra, att det bara är att köpa maskinen så går allt av sig själv. Om maskinen används felaktigt, kan inte bara föraren utan även omgivningen och maskinen skadas. För att garantera ett gott resultat måste man därför göra sig väl införstådd med maskinens samtliga funktioner, underrätta sig om hur den ska användas och manövreras i fält, transporteras och underhållas. Ty först då kommer man att bli tillfreds med både maskinen och sig själv. Detta är syftet med denna instruktionsbok.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.



Identifikationsdata

För in maskinens identifikationsdata här. Identifikationsdata finns på maskinens märkplåt.

Maskin-ID:
(tiosiffrigt)

Typ:

Catros

Tillverkningsår:

Tjänstevikt kg:

Tillåten totalvikt kg:

Maximal tillsatsvikt kg:

Tillverkarens adress

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel: + 49 (0) 5405 50 1-0

Fax: + 49 (0) 5405 501-234

E-post: amazone@amazone.de

Reservdelsbeställning

Reservdelar finns fritt tillgängliga på reservdelsportalen www.amazone.de.

Beställningar görs till din AMAZONE-återförsäljare.

Om instruktionsboken

Dokumentnummer: MG3660

Framställningsdatum: 09.14

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2014

Alla rättigheter förbehålls.

Eftertryckning, även utdrag, är endast tillåtet efter godkännande från AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Förord

Förord

Kära kund,

Ni har beslutat er för en av kvalitetsprodukterna i AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG omfattande produktprogram. Vi tackar för ditt visade förtroende.

Kontrollera vid leverans av maskinen om den har utsatts för transportskador eller om delar saknas! Kontrollera att all specialutrustning som har beställts är med vid leveransen genom att kontrollera med följesedeln. Anspråk angående skadestånd för felaktig leverans måste lämnas in omedelbart!

Läs och beakta instruktionsboken, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan maskinen används första gången. När ni har läst igenom instruktionsboken noga kan ni använda er nya maskins fördelar fullt ut.

Se till att alla som ska arbeta med maskinen läser denna instruktionsbok innan de använder maskinen första gången.

Om du har några frågor eller problem, kontrollera i instruktionsboken eller kontakta din lokala servicepartner.

Se till att underhåll utförs enligt fastställda intervall och att skadade eller slitna delar byts i rätt tid. Därmed förlängs maskinens förväntade livslängd.

Förslag till förbättringar

Kära läsare,

våra instruktionsböcker genomgår regelbundet uppdateringar. Med era förslag till förbättringar hjälper ni oss att göra instruktionsboken användarvänlig. Skicka gärna oss era förslag med fax.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel: + 49 (0) 5405 50 1-0

Fax: + 49 (0) 5405 501-234

E-post: amazone@amazone.de

1	Användarinformation.....	8
1.1	Syfte med instruktionsboken.....	8
1.2	Riktningsuppgifter i instruktionsboken	8
1.3	Använda illustrationer	8
2	Allmänna säkerhetsanvisningar	9
2.1	Skyldigheter och ansvar.....	9
2.2	Beskrivning av säkerhetssymboler	11
2.3	Organisatoriska åtgärder	12
2.4	Säkerhets- och skyddsanordningar	12
2.5	Informella säkerhetsåtgärder	12
2.6	Utbildning av personer	13
2.7	Säkerhetsåtgärder vid normal användning	14
2.8	Faror på grund av restenergi	14
2.9	Underhåll och reparation, felavhjälpning	14
2.10	Konstruktionsförändringar	14
2.10.1	Reserv- och slitagedelar samt hjälpmedel	15
2.11	Rengöring och avfallshantering	15
2.12	Maskinskötarens arbetsplats	15
2.13	Varningsdekaler samt övriga dekaler på maskinen	16
2.13.1	Placering av varningsdekaler samt övriga dekaler på maskin.....	16
2.14	Fara om inte säkerhetsanvisningarna beaktas	22
2.15	Säkerhetsmedvetet arbete.....	22
2.16	Säkerhetsanvisningar för maskinskötaren	23
2.16.1	Allmänna säkerhets- och arbetarskyddsföreskrifter.....	23
2.16.2	Hydraulsystem	26
2.16.3	Elsystemet.....	27
2.16.4	Tillkopplade maskiner	27
2.16.5	Rengör, underhåll och reparera	28
3	Av- och pålastning.....	29
4	Produktbeskrivning	32
4.1	Komponentöversikt	32
4.2	Säkerhets- och skyddsanordningar	33
4.3	Matarledning mellan traktorn och maskinen.....	34
4.4	Trafikteknisk utrustning	34
4.5	Avsedd användning	35
4.6	Riskområde och farliga platser	36
4.7	Märkplåt och CE-märkning	37
4.8	Tekniska data.....	37
4.9	Nödvändig traktorutrustning.....	38
4.10	Uppgift om buller	38
5	Konstruktion och funktion	39
5.1	Funktion	39
5.2	Hydraulikanslutningar	40
5.2.1	Koppla till hydraulslangarna.....	41
5.2.2	Koppla från hydraulslangarna	41
5.3	Chassi	42
5.4	Tvåradars tallriksharv.....	43
5.5	Vals/vält.....	44
5.6	Dragtravers	46
5.7	Stödfot.....	46

5.8	Stödhjul (tillval)	47
5.9	Svängningsdämpning	49
5.10	Extravikter	50
5.11	Såaggregat för mellangröda GreenDrill	51
5.12	Säkerhetskedja för maskiner utan bromssystem	51
6	Idrifttagning	52
6.1	Kontrollera traktorns lämplighet	53
6.1.1	Beräkna det faktiska värdet för traktorns totalvikt, traktoraxellast och däckens bärförmåga samt nödvändiga minsta ballastering	53
6.1.2	Förutsättningar för att arbeta med traktorn med tillkopplad maskin	57
6.1.3	Maskin utan eget bromssystem	57
6.2	Säkra traktor/maskin mot oavsiktlig start och oavsiktlig rullning	58
7	Till- och fränkoppling av maskinen	59
7.1	Koppla till maskinen	59
7.2	Koppla från maskinen	62
8	Inställningar	63
8.1	Mekanisk inställning av arbetsdjup	63
8.2	Hydraulisk arbetsdjupinställning (tillval)	64
8.3	Förskjutning av tallriksraderna	65
8.4	Kantskivornas arbetsdjup	66
8.5	Avskrapare	67
9	Transportkörning	68
9.1	Omställning från arbetsläge till transportställning	69
10	Användning av maskinen	71
10.1	Omställning från transportställning till arbetsläge	72
10.2	Användning på åkern	73
10.3	Körning på vändteg	73
11	Rengör, underhåll och reparera	74
11.1	Rengöring	74
11.2	Smörjföreskrift	74
11.2.1	Smörjmedel	75
11.2.2	Smörjpunkter – översikt	75
11.3	Underhållsschema – översikt	76
11.4	Byt tallrikar (Verkstadsarbete)	77
11.5	Förskjutningsenhetens glidlager (Verkstadsarbete)	78
11.6	Dragstång	78
11.7	Rulle (Verkstadsarbete)	78
11.8	Vals	79
11.9	Tallriksbärfäste	79
11.10	Axlar	79
11.11	Däck/hjul	80
11.11.1	Däcktryck	80
11.11.2	Montera däck (verkstadsarbete)	81
11.12	Lyftarmsbultar	81
11.13	Hydraulcylinder för uppfällning	82
11.14	Hydraulsystem	83
11.14.1	Märkning av hydraulslangar	84
11.14.2	Underhållsintervall	84
11.14.3	Inspektionskriterier för hydraulslangar	84
11.14.4	Montering och demontering av hydraulslangar	85
11.15	Elektriskt belysningsystem	85

11.16	Hydraulschema	86
11.17	Skruvar – åtdragningsmoment.....	88

1 Användarinformation

Kapitlet Användarinformation ger information om hur instruktionsboken ska användas.

1.1 Syfte med instruktionsboken

Denna instruktionsbok

- beskriver manövrering och underhåll av maskinen.
- ger viktiga anvisningar om hur maskinen används på ett säkert och effektivt sätt.
- är en del av maskinen och ska alltid medföras i maskinen eller i körfordonet.
- ska förvaras för framtida bruk.

1.2 Riktningssuppgifter i instruktionsboken

Alla riktningar i denna instruktionsbok anges alltid sett i körriktningen.

1.3 Använda illustrationer

Anvisningar och reaktion

De uppgifter som maskinskötaren ska utföra framställs som numrerade handlingsanvisningar. Följ handlingsanvisningarnas angivna ordningsföljd. Reaktionen på de respektive handlingsanvisningarna är markerade med en pil.

Exempel:

1. Handlingsanvisning 1
→ Resultat av handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

Uppräkningar

Uppräkningar utan tvingande ordningsföljd framställs som en punktlista med nummer.

Exempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

Positionssiffror i bilder

Siffror inom parentes hänvisar till motsvarande siffror i bilder. Den första siffran anger vilken bild och den andra siffran motsvaras av positionssiffran i bilden.

Exempel (bild 3/6)

- Bild 3
- Position 6

2 Allmänna säkerhetsanvisningar

Detta kapitel innehåller viktiga anvisningar för säkert arbete med maskinen.

2.1 Skyldigheter och ansvar

Beakta anvisningarna i instruktionsboken

God kännedom om säkerhetsanvisningar och säkerhetsföreskrifter är en grundläggande förutsättning för säkert och felfritt arbete med maskinen.

Ägarens ansvar

Ägaren åtar sig att endast låta personer arbeta med maskinen som

- är väl förtrogna med de grundläggande föreskrifterna om arbetssäkerhet och arbetarskydd.
- har genomgått utbildning om arbete med/vid maskinen.
- har läst och förstått denna instruktionsbok.

Ägaren åtar sig

- att hålla alla varningsdekaler på maskinen i läsligt skick.
- att byta ut skadade varningsdekaler.

Kontakta tillverkaren om ni har några frågor.

Maskinskötarens ansvar

Alla personer som har till uppgift att arbeta med/vid maskinen, är ålagda att före arbetets början

- beakta de grundläggande föreskrifterna om arbetssäkerhet och arbetarskydd,
- läsa och beakta kapitlet "Allmänna säkerhetsanvisningar" i denna instruktionsbok.
- läsa kapitlet "Varningsdekaler samt övriga dekaler på maskinen" (sidan 17) i denna instruktionsbok och följa säkerhetsanvisningarna på varningsdekalerna vid arbete med maskinen.
- göra sig väl förtrogen med maskinen.
- läsa kapitlen i denna instruktionsbok som är viktiga för de arbetsuppgifter som ska utföras.

Fastställer maskinskötaren att en anordning inte är säkerhetstekniskt felfri, måste detta fel ovillkorligen åtgärdas. Tillhör inte detta maskinskötarens arbetsuppgift eller om han/hon inte har de kunskaper som krävs, måste felet anmälas till överordnad (ägaren).

Faror vid arbete med maskinen

Maskinen är tillverkad enligt senaste tekniska standard och erkända säkerhetstekniska regler. Likväl kan det uppstå faror och skador vid arbete med maskinen

- för maskinskötarens eller tredje parts liv och lem,
- för själva maskinen,
- för andra sakvärden.

Använd endast maskinen

- för avsett ändamål.
- i säkerhetstekniskt felfritt tillstånd.

Åtgärda omgående fel, som kan påverka säkerheten.

Garanti och ansvar

Grundläggande gäller våra "Allmänna försäljnings- och leveransvillkor". De gäller från det att avtal har slutits. Garanti och produktansvar bortfaller vid personskador och materiella skador, om de kan härledas till en eller flera av följande orsaker:

- icke avsedd användning av maskinen.
- felaktig montering, idrifttagning, manövrering och underhåll av maskinen.
- maskinen drivs med defekta säkerhetsanordningar eller felaktigt uppsatta eller icke läsliga säkerhets- och skyddsföreskrifter.
- inte anvisningarna i instruktionsboken angående idrifttagning, manövrering och underhåll beaktas.
- egenmäktiga konstruktionsförändringar av maskinen.
- bristfällig övervakning av maskindelar, som utsätts för slitage.
- felaktigt utförda reparationer.
- katastrofall orsakad av yttre påverkan av främmande föremål eller kraftigt våld.

2.2 Beskrivning av säkerhetssymboler

Säkerhetsanvisningar kännetecknas av den trekantiga säkerhetssymbolen och tillhörande signalord. Signalorden (FARA, VARNING, AKTA) beskriver allvaret med den hotande faran och har följande betydelse:



FARA

kännetecknar en omedelbar fara med hög risk, som leder till dödsfall eller allvarlig kroppsskada (förlust av kroppsdel eller långtidsskador), om de inte undviks.

Beaktas inte dessa anvisningar hotar omedelbart dödsfall eller allvarligare kroppsskada.



VARNING

kännetecknar en möjlig fara med medelhög risk, som kan leda till dödsfall eller (allvarlig) kroppsskada, om de inte undviks.

Beaktas inte dessa anvisningar hotar efter omständigheterna dödsfall eller allvarligare kroppsskada.



AKTA

kännetecknar en fara med låg risk, som kan leda till lättare eller medelsvåra kroppsskador eller materiella skador, om de inte undviks.



VIKTIGT

kännetecknar ett åliggande för ett särskilt förhållande eller en funktion för korrekt arbete med maskinen.

Beaktas inte dessa anvisningar kan det leda till störningar på maskinen eller i dess omgivning.



ANVISNING

kännetecknar användningstips och särskilt användbar information.

Dessa anvisningar hjälper er att utnyttja maskinens alla funktioner.

2.3 Organisatoriska åtgärder

Ägaren måste tillhandahålla nödvändig personlig skyddsutrustning, som t.ex.:

- skyddsglasögon
- säkerhetsskor
- skyddskläder
- hudskyddsmedel, etc.



Instruktionsboken

- ska alltid förvaras på maskinens arbetsplats!
- måste alltid vara fritt tillgänglig för maskinskötare och underhållspersonal!

Kontrollera regelbundet alla befintliga säkerhetsanordningar!

2.4 Säkerhets- och skyddsanordningar

Före varje idrifttagning av maskinen måste alla säkerhets- och skyddsanordningar sättas upp på korrekt sätt och vara funktionsdugliga. Kontrollera regelbundet alla säkerhets- och skyddsanordningar.

Defekta säkerhetsanordningar

Defekta eller demonterade säkerhets- och skyddsanordningar kan leda till farliga situationer.

2.5 Informella säkerhetsåtgärder

Beakta utöver alla säkerhetsanvisningar i denna instruktionsbok även de allmängiltiga, nationella bestämmelser om arbetarskydd och miljöskydd.

Beakta de lagstadgade trafikreglerna vid färd på allmän väg.

2.6 Utbildning av personer

Endast utbildad och undervisade personer får arbeta med/vid maskinen. Ägaren måste klart fastställa tillgängligheten av personer för manövrering, skötsel och underhåll.

En person som är under utbildning får endast arbeta med/vid maskinen under uppsikt av en erfaren person.

Funktion \ Personer	För uppgiften specialutbildad person ¹⁾	Undervisade personer ²⁾	Personer med fackspecifik utbildning (fackverkstad) ³⁾
Lastning/transport	X	X	X
Idrifttagning	--	X	--
Installation, utrustning	--	--	X
Drift	--	X	--
Underhåll	--	--	X
Felsökning och -avhjälpning	--	X	X
Avfallshantering	X	--	--

Teckenförklaring:

X - tillåtet

-- ej tillåtet

- ¹⁾ En person, som kan åta sig en specifik uppgift och får utföra dessa för ett likvärdigt kvalificerat företag.
- ²⁾ Med undervisad person avses den som har undervisats och har nödvändig utbildning för att klara uppgiften och möjliga faror vid felaktiga förhållanden samt har informerats om nödvändiga skyddsanordningar och skyddsåtgärder.
- ³⁾ Med fackman avses personer med specifik utbildning. De kan genom sin fackmässiga utbildning, kunskap om tillämpliga bestämmelser gällande arbetet som ska utföras och känna igen möjliga faror.

Anmärkning:

En person kan även införskaffa sig kompetens likvärdig med en fackmässig utbildning genom flerårig erfarenhet inom det aktuella arbetsområdet.



Endast en fackverkstad får utföra arbeten som underhåll och reparation av maskinen, när dessa arbeten har markerats med tillägget "verkstadsarbete". Personalen på en fackverkstad förfogar över nödvändiga kunskaper samt lämpliga hjälpmedel (verktyg, lyft- och stödutrustning) för att utföra underhålls- och reparationsarbete på maskinen på ett korrekt och säkert sätt.

2.7 Säkerhetsåtgärder vid normal användning

Maskinen får endast användas när alla säkerhets- och skyddsanordningar är fullt funktionsdugliga.

Kontrollera maskinen minst en gång dagligen för synliga skador samt kontrollera att säkerhets- och skyddsanordningarna är funktionsdugliga.

2.8 Faror på grund av restenergi

Observera att det kan förekomma rester av mekanisk, hydraulisk, pneumatisk och elektrisk energi på maskinen.

Fastställ lämpliga åtgärder vid instruktion till manövreringspersonal. Detaljerade anvisningar ges ännu en gång i respektive kapitel i denna instruktionsbok.

2.9 Underhåll och reparation, felavhjälpning

Genomför inställnings-, underhålls- och inspektionsarbeten enligt föreskrivna intervall.

Säkra alla driftsmedier som tryckluft och hydraulik mot oavsiktlig start.

Fäst och säkra de större komponenterna vid byte med hjälp av lyftanordningar.

Kontrollera att lossade skruvförbindelser sitter fast ordentligt. Kontrollera säkerhets- och skyddsanordningarnas funktion när underhållsarbetet har slutförts.

2.10 Konstruktionsförändringar

Utan godkännande från AMAZONEN-WERKE får inga förändringar eller till- eller ombyggnad utföras på maskinen. Detta gäller även svetsning av bärande delar.

Alla till- eller ombyggnadsåtgärder kräver skriftligt godkännande från AMAZONEN-WERKE. Använd endast de av AMAZONEN-WERKE godkända ombyggnads- och tillbehörsdelar så att driftstillståndet enligt nationella och internationella föreskrifter inte upphör att gälla.

Fordon med ett driftstillstånd som utfärdats av myndigheterna eller anordningar och utrustning som är anslutna till ett fordon eller tillstånd för körning på allmän väg måste befinna vara beskaffat på det sätt som anges på tillståndet eller godkännandet.



VARNING

Kläm-, skär-, grip-, och stötrisker på grund av brott på bärande delar.

Av princip är det förbjudet att

- borra i ram eller chassi.
- borra upp befintliga hål på ramen respektive chassiet.
- svetsa bärande delar.

2.10.1 Reserv- och slitagedelar samt hjälpmedel

Byt omgående maskindelar som inte befinner sig i felfritt tillstånd.

Använd endast AMAZONE original reserv- och slitagedelar eller de av AMAZONEN-WERKE godkända delar så att drifttillståndet enligt nationella och internationella föreskrifter inte upphör att gälla. Vid användning av reserv- och slitagedelar hos tredje part kan inte garanteras att de är konstruerade och tillverkade på ett säkert och korrekt sätt.

AMAZONEN-WERKE åtar sig inget ansvar för skador som orsakats av användning av ej godkända reserv- och slitagedelar eller hjälpmedel.

2.11 Rengöring och avfallshantering

Använda ämnen och material ska handhas och avfallshandteras på korrekt sätt, särskilt

- vid arbete på smörjsystem och -anordningar och
- vid rengöring med lösningsmedel.

2.12 Maskinskötarens arbetsplats

Manövrering av maskinen får uteslutande utföras av en person som sitter i traktorns förarsäte.

2.13 Varningsdekaler samt övriga dekaler på maskinen

2.13.1 Placering av varningsdekaler samt övriga dekaler på maskin

Följande illustrationer visar varningsdekalernas placering på maskinen.

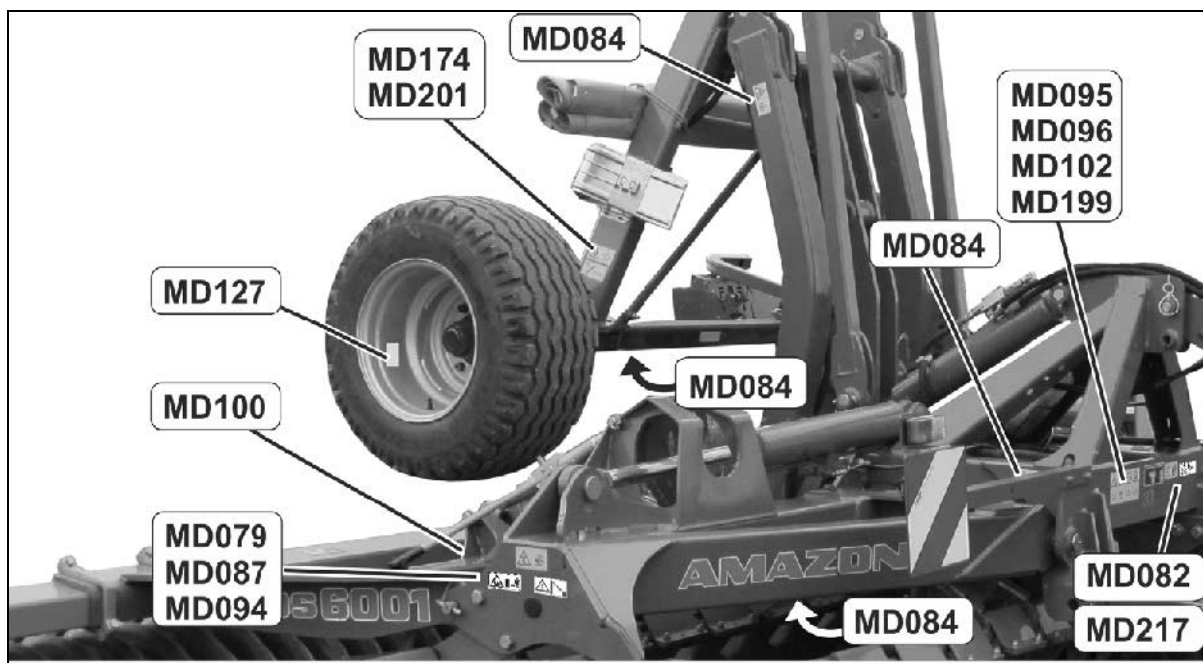


Bild 1

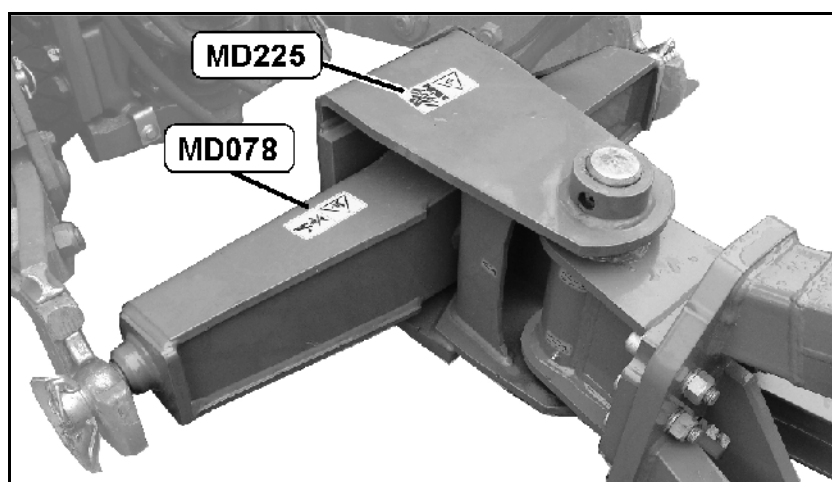


Bild 2



Se alltid till att alla varningsdekaler på maskinen är rena och i läsligt skick! Byt ut ej läsbara varningsdekaler. Beställ varningsdekaler från återförsäljaren med hjälp av beställningsnummer (t.ex. MD075).

Varningsdekalering - utförande

Varningsdekalerarna markerar farliga ställen på maskinen och varnar för restfaror. På dessa faroplatser finns permanent föreliggande eller oväntade faror.

En varningsdekalering består av två fält:



Fält 1

påvisar bildligt typen av fara omgiven av en trekantig säkerhetssymbol.

Fält 2

påvisar bildligt hur faran undviks.

Varningsdekalering - förklaring

Under **Beställningsnummer och förklaring** ges en beskrivning av bredvidstående varningsdekalering. Varningsdekaleren beskrivs alltid i samma ordningsföljd:

1. Beskrivning av faran.
Till exempel: Risk för skär- eller klämskador!
2. Följderna om inte anvisningarna för att undvika faran följs.
Till exempel: Orsakar svåra skador på finger eller hand.
3. Anvisningar för att undvika faran.
Till exempel: Rör endast vid maskindelar när den befinner sig i fullständigt stillestånd.

MD078
Klämrisk för finger eller hand genom rörliga, åtkomliga maskindelar!

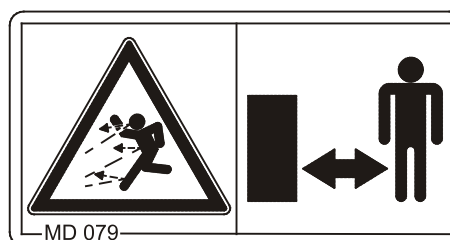
Denna fara orsakar allvarliga skador med förlust av kroppsdel, finger eller hand.

Grip aldrig tag i riskområdet så länge traktormotorn är igång och kraftöverföringsaxel/hydraulik är anslutna.


MD079
Risk för att träffas av material eller främmande kroppar som kastas ut från maskinen!

Detta kan leda till allvarliga skador och eventuellt till döden.

- Håll tillräckligt säkerhetsavstånd till maskinen så länge som traktormotorn är igång.
- Se till att alla som befinner sig i närheten håller sig på tillräckligt säkerhetsavstånd till maskinens riskzon, så länge som traktormotorn är igång


MD082
Risk för att personer som står på trappsteg och plattformar faller av när maskinen är i rörelse!

Denna fara orsakar allvarliga skador på hela kroppen eller dödsfall.

Det är förbjudet för personer att befinna sig på maskinen eller stiga upp på maskinen när den är i rörelse. Detta förbud gäller även för maskiner med trappsteg eller plattformar.

Kontrollera att inga personer befinner sig på maskinen innan den sätts i rörelse.


MD084
Klämrisk för hela kroppen genom de nedsvängande maskindelarna!

Denna fara orsakar allvarliga skador på hela kroppen eller dödsfall.

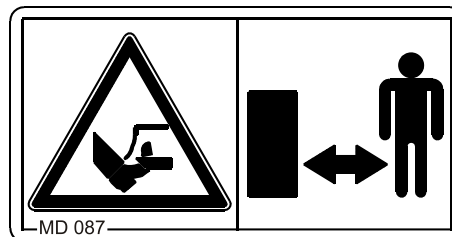
- Det är förbjudet för personer att befinna sig i svängningsområdet runt rörliga maskindelar.
- Bortvisa personer som befinner sig i svängområdet innan maskindelarna svänger ner.



MD087
Risk för mycket svåra skärsador!

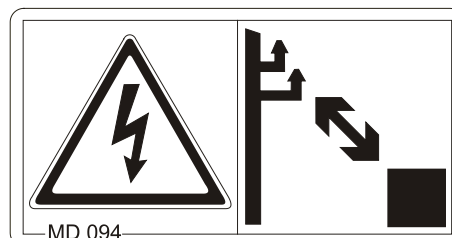
Kan orsaka svåra tå- eller fotskador.

Håll tillräckligt säkerhetsavstånd till maskinen så länge som traktormotorn är igång och kraftöverföringsaxeln är ansluten.


MD094
Risk för elektrisk stöt eller brännskada genom oavsiktlig kontakt med elektriska kraftledningar eller på grund av att maskinen använts nära högspänningsförande kraftledningar, vilket inte är tillåtet!

Denna fara orsakar allvarliga skador på hela kroppen eller dödsfall.

Håll tillräckligt avstånd till elektriska kraftledningar vid ut- och insvängning av maskindelar.



Märkspänning	Säkerhetsavstånd till kraftledningar
upp till 1 kV	1 m
från 1 till 110 kV	2 m
från 110 till 220 kV	3 m
från 220 till 380 kV	4 m

MD095

Läs och beakta instruktionsboken och säkerhetsanvisningarna innan maskinen tas i drift!

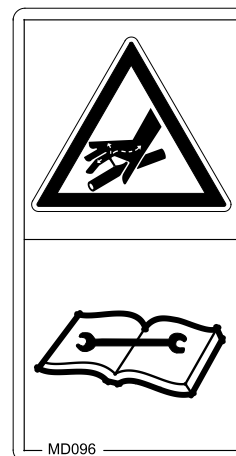

MD096
Infektionsrisk för hela kroppen på grund av utströmmande vätska som står under högt tryck (hydraulolja)!

Denna fara orsakar allvarliga skador på hela kroppen, när hydraulolja som står under högt tryck tränger genom huden och in i kroppen.

Försök aldrig täta igen otäta hydraulslangar med handen eller fingrarna.

Läs och beakta anvisningarna i instruktionsboken, innan du genomför underhålls- och reparationsarbete.

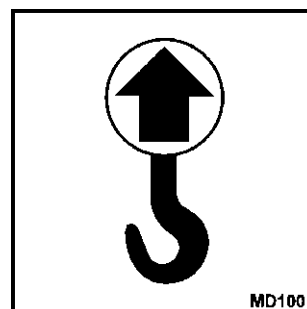
Uppsök omedelbart läkare vid skador som orsakats av hydraulolja.



Allmänna säkerhetsanvisningar

MD100

Piktogrammet visar fästpunkterna där det separata lyftdonet ska fästas då maskinen ska lastas.

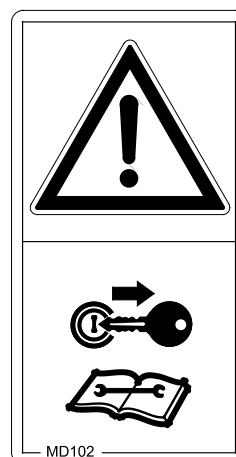


MD102

Fara orsakad av oavsiktlig start och rullning av maskinen vid ingrepp på maskinen, t.ex. vid arbete med montering, inställning, felavhjälpning, rengöring, underhåll och reparationer.

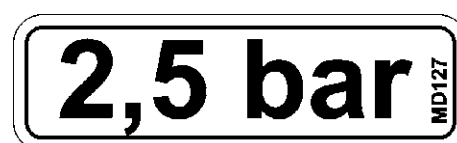
Denna fara orsakar allvarliga skador på hela kroppen eller dödsfall.

- Säkra traktorn och maskinen mot oavsiktlig start och rullning före ingrepp på maskinen.
- Läs och beakta beroende på ingrepp anvisningarna i motsvarande kapitel i instruktionsboken.



MD 27

Däcktrycket som krävs är 2,5 bar.

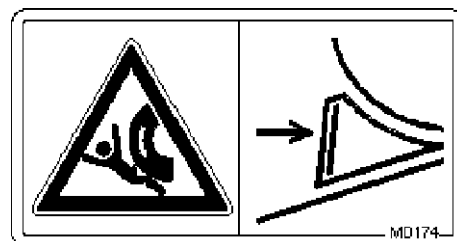


MD174

Risk för att maskinen oavsiktligt rullar iväg!

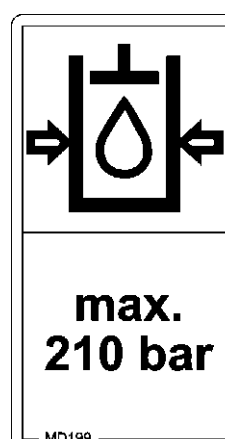
Kan orsaka allvarliga skador på hela kroppen eller t.o.m. dödsfall.

Säkra alltid maskinen mot oavsiktlig rullning innan den kopplas från traktorn. Använd parkeringsbromsen och/eller stoppklossarna.



MD199

Maximalt driftstryck för hydraulsystemet uppgår till 210 bar.



MD201

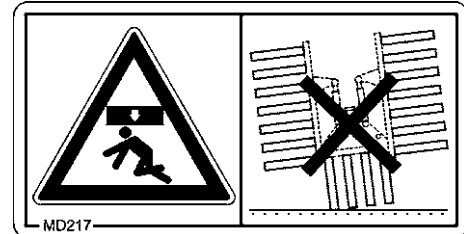
Skruvkopplingens åtdragningsmoment uppgår till 325 Nm.

**MD217**

Risk för att den hopfällda, frångkopplade maskinen kan välta.

Denna fara innebär risk för svår kroppsskada och dödsfall.

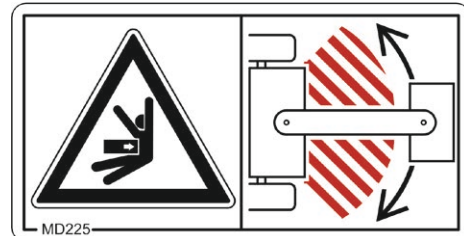
Koppla aldrig loss den hopfällda maskinen!

**MD225**

Risk för klämskador eller slagskador i svängområdet för dragstängerna mellan traktorn och maskinen.

Denna fara kan medföra mycket allvarliga skador, eventuellt med dödlig utgång.

- Det är förbjudet att uppehålla sig i riskområdet mellan traktor och maskin, så länge traktorn är igång och inte är spärrad så att den inte kan rulla iväg.
- Be alla att lämna riskområdet mellan traktor och maskin, så länge traktorn är igång och inte är spärrad så att den inte kan rulla iväg



2.14 Fara om inte säkerhetsanvisningarna beaktas

Om inte säkerhetsanvisningarna beaktas

- kan detta ha följder såväl i form av fara för personer och även för miljö och maskin.
- kan leda till att alla skadeanspråk bortfaller.

I enskilda tillfällen är följande risker exempel på faror som kan inträffa om säkerhetsanvisningarna inte beaktas:

- fara för personer genom ej avsäkrat arbetsområde.
- viktiga funktioner på maskinen fungerar inte.
- föreskrivna metoder för underhåll och reparationer fungerar inte.
- fara för personer genom mekanisk och kemisk inverkan.
- miljöfara på grund av läckage av hydraulolja.

2.15 Säkerhetsmedvetet arbete

Utöver säkerhetsanvisningarna i denna instruktionsbok ska absolut nationella, allmänna arbetarskyddsföreskrifter följas.

Följ de på varningsdekalerna framförda anvisningarna för att undvika faror.

Följ de lagstadgade trafikreglerna vid färd på allmän väg.

2.16 Säkerhetsanvisningar för maskinskötaren



VARNING

Kläm-, skär-, grip-, och stötrisker på grund av bristande trafik- och driftssäkerhet.

Kontrollera att maskinen och traktorn är trafik- och driftsäker före varje användning!

2.16.1 Allmänna säkerhets- och arbetarskyddsföreskrifter

- Beakta utöver dessa anvisningar även de allmänna gällande nationella säkerhets- och arbetarskyddsföreskrifterna!
- De på maskinen uppsatta varningsdekalerna och övriga dekalerna ger viktiga anvisningar för riskfri drift av maskinen. Genom att beakta dessa anvisningar ökar er säkerhet!
- Kontrollera före start och före idrifttagning maskinens närområde (barn)! Kontrollera att sikten är tillräcklig!
- Det är förbjudet för personer att åka på maskinen samt att transportera saker på maskinen!
- Anpassa din körning så att du alltid behärskar traktor med påbyggd eller påkopplad maskin på ett säkert sätt.
Ta härvid hänsyn till personlig skicklighet, väglag, trafik, sikt och väderlek, traktorns köregenskaper samt påverkan av påbyggd eller påhängd maskin.

Till- och fränkoppling av maskinen

- Koppla och transportera endast maskinen med sådana traktorer som är lämpade för detta.
- När maskinen kopplas på vid traktorns trepunktshydraulik måste ovillkorligen traktorns och maskinens kopplingskategori överensstämma!
- Koppla maskinen enligt föreskrifterna till de föreskrivna anordningarna!
- Vid tillkoppling av maskiner vid traktorns front och/eller baktill på traktorn får följande inte överskridas
 - traktorns max tillåtna totalvikt
 - traktorns max tillåtet axeltryck
 - tillåten bärighet för traktorns däck
- Säkra traktorn och maskinen från att rulla iväg utan avsikt, innan maskinen kopplas till eller från!
- Det är förbjudet för personer att uppehålla sig mellan maskinen som ska kopplas på och traktorn medan traktorn kör mot maskinen!
Anvisande medhjälpare får endast befinna sig på säkert avstånd från maskinen. Först då traktorn står stilla får medhjälparen gå in mellan traktorn och maskinen.
- Säkra manöverspaken för traktorns hydraulik i läge så att oavsiktlig upplyftning eller sänkning är utesluten innan maskinen ansluts till eller kopplas från traktorns trepunktshydraulik!
- Placera domkraft eller stödanordningar på avsedd plats före till- eller fränkoppling av maskinen!

- Vid manövrering av stödanordningarna föreligger skaderisk på grund av kläm- och skärskador!
- Iakttag extra försiktighet vid till- och fränkoppling av maskinen till traktorn! Mellan traktorn och maskinen föreligger risk för kläm- och skärskador kring kopplingsanordningen!
- Det är förbjudet för personer att uppehålla sig mellan traktor och maskin vid manövrering av trepunktslyften!
- Anslutna matarledningar
 - måste lätt ge efter för alla rörelser vid svängar utan spänningar, knäckar eller friktion.
 - får inte skava mot andra delar.
- Utlösningssvajer för snabbkopplingar måste hänga löst och får inte självutlösas vid om de är djupt liggande!
- Ställ alltid den fränkopplade maskinen på stabil plats!

Användning av maskinen

- Bekanta dig väl före arbetets början med alla anordningar och manövreringselement för maskinen samt deras funktioner. Under arbetet är det för sent!
- Bär tätt åtsittande kläder! Lös klädsel ökar risken för att fastna eller indragning i drivaxlarna!
- Ta endast maskinen i drift när alla skyddsanordningar är på plats och befinner sig i skyddsläge!
- Beakta maximal tilläggsvikt för monterad/tillkopplad maskin och traktorns max godkända axel- och stödlast! Kör eventuellt med endast delvis fyllda förrådsbehållare.
- Det är förbjudet för personer att uppehålla sig i maskinens arbetsområde!
- Det är förbjudet att uppehålla sig i maskinens sväng- och rörelseområde!
- Vid alla hydrauliskt manövrerade maskindelar föreligger risk för kläm- och skärskador!
- Hydrauliskt drivna maskindelar får endast manövreras av personer som håller sig på tillräckligt säkerhetsavstånd från maskinen!
- Säkra traktorn mot oavsiktlig start och rullning innan du lämnar traktorn.
För detta
 - ska maskinen ställas på marken
 - parkeringsbromsarna dras åt
 - traktorns motor ställas av
 - ta ur tändningsnyckeln.

Transport av maskinen

- Beakta gällande nationella trafikföreskrifter vid körning på allmän väg!
- Kontrollera före transport,
 - att matarledningarna är korrekt anslutna
 - ljusanläggningen för skador, funktion och att de är rena
 - om broms- och hydraulsystemet har synliga fel
 - om parkeringsbromsen är helt lossad
 - bromssystemets funktion
- Kontrollera alltid att traktorns sväng- och bromsfunktion är tillräcklig!

Maskiner som är påbyggda eller tillkopplade till en traktor och front- eller bakvikt påverkar körförhållanden samt traktorns styr- och bromsförmåga.
- Använd eventuellt frontvikter!

Traktorns framaxel måste alltid vara belastad med minst 20 % av traktorns nettovikt, så att tillräcklig styrförmåga garanteras.
- Fäst front- eller bakvikter enligt föreskrifterna på därför avsedda fästpunkter!
- Beakta maximal nyttolast för monterad/tillkopplad maskin samt traktorns max godkända axel- och stödlast!
- Traktorn måste säkerställa föreskriven bromsfördröjning för det lastade tåget (traktor plus påbyggd/tillkopplad maskin)!
- Kontrollera bromseffekten före start!
- Ta hänsyn till maskinens utskjut och svängmassa vid körning i kurvor!
- Kontrollera före transportkörning att alla svängbara maskindelar är ordentligt låsta i transportläge när maskinen är ansluten till traktorns trepunktshydraulik respektive lyftarmar!
- Ställ före transportkörning alla svängbara maskindelar i transportläge!
- Säkerställ före transportkörning att svängbara maskindelar står i transportläge för att förhindra riskfyllda lägesförändringar. Använd de härför avsedda transportsäkringarna!
- Lås före transportkörning manöverspaken till trepunktslyften så att den tillkopplade maskinen inte oavsiktligt kan lyftas upp eller sänkas ned under transportkörningen!
- Kontrollera före transportkörning om nödvändig transportutrustning är korrekt monterad på maskinen, som t.ex. belysning, varningsanordningar och skyddsanordningar!
- Kontrollera visuellt före transportkörning att trepunktslyftens toppstäng och lyftarmarna är säkrade med låssprintar för att förhindra att de lossnar.
- Anpassa körhastigheten efter rådande förhållande!
- Lägg i en lägre växel före körning i kraftig utförslutning!
- Bromspedalerna ska vara hopkopplade före transportkörning!

2.16.2 Hydraulsystem

- Hydraulsystemet står under högt tryck!
- Se till att hydraulslangarna blir korrekt anslutna!
- Vid anslutning av hydraulslangarna måste hydraulsystemet för såväl traktor som maskin vara trycklösa!
- Det är förbjudet att blockera inställningsdelarna på traktorn, som används för direkt utförande av de hydrauliska eller elektriska rörelserna av komponenterna t.ex. fäll-, sväng- och skjutprocedurer. Respektive rörelse måste stoppas automatiskt när motsvarande justeringsdel frigörs. Detta gäller inte för rörelse av anordningar som
 - är kontinuerliga eller
 - spärras automatiskt eller
 - funktionsmässigt kräver flytläge eller tryckställning.
- Före arbeten med hydraulsystemet
 - Ställ av maskinen
 - Gör hydraulsystemet trycklöst
 - Ställ av traktorns motor
 - Dra åt parkeringsbromsen
 - Ta ur tändningsnyckeln.
- Låt fackman kontrollera att hydraulslangarna är i driftsäkert skick minst en gång om året!
- Byt hydraulslangar som är skadade eller gamla! Använd endast AMAZONE original-hydraulslangar!
- Användningstiden för hydraulslangar ska inte överstiga sex år, innefattande en lagringstid på max två år. Även vid korrekt förvaring och tillåten användning åldras slangar och slangkopplingar varvid förvaringstid och användningstid begränsas. Användningstiden kan dock avvika beroende på erfarenhet, särskilt vid beaktande av risken för eventuella slangbrott. För slangar och slangledningar av termoplast kan andra riktvärden gälla.
- Försök aldrig tätta igen otäta hydraulslangar med handen eller fingrarna.
Hydraulolja som strömmar ut under högt tryck kan tränga in i kroppen via huden och orsaka allvarliga skador!
Uppsök omedelbart läkare vid skador av hydraulolja.
Infektionsrisk.
- Vid läcksökning på hydraulanläggningen ska för ändamålet ämnade hjälpmedel användas för att undvika allvarlig infektionsrisk.

2.16.3 Elsystemet

- Vid arbete på elsystemet, koppla alltid först bort minuskabeln från batteriet!
- Använd endast föreskrivna säkringar. Vid användning av för starka säkringar kan elsystemet skadas – brandrisk
- Kontrollera att batteriet ansluts på rätt sätt - anslut först pluspolen och därefter minuspolen! Vid fränkoppling ska först minuspolen och därefter pluspolen kopplas från!
- Förse alltid batteriets pluspol med därför avsett skydd. Vid kortslutning föreligger explosionsrisk
- Explosionsrisk! Undvik gnistbildning och öppen eld i närheten av batteriet!
- Maskinen kan utrustas med elektroniska komponenter och delar, vars elektromagnetiska strålning kan påverka andra komponenter. Sådan påverkan kan leda till fara för person om följande säkerhetsföreskrifter inte följs.
 - Vid eftermontering av elektriska komponenter i maskinen, som ansluts till elsystemet, måste användaren under eget ansvar kontrollera om installationen orsakar störningar på fordonselektroniken eller andra komponenter.
 - Kontrollera att de eftermonterade elektriska och elektroniska komponenterna följer EMC-direktivet 2004/108/EG och är CE-märkta.

2.16.4 Tillkopplade maskiner

- Beakta de tillåtna kombinationerna av släpvagnsanordningar till traktorn och maskinens draganordning!
Koppla endast tillåtna kombinationer av fordon (traktor och tillkopplad maskin).
- Beakta vid en enaxlad maskin att max tillåten stödlast på traktorn på släpvagnsanordningen!
- Kontrollera alltid att traktorns sväng- och bromsfunktion är tillräcklig!
En till traktorn tillkopplad maskin påverkar körförhållandena samt traktorns styr- och bromsförmåga, särskilt gäller detta enaxliga maskiner med stödlast på traktorn!
- Endast en fackverkstad får ställa in den höga dragstången vid dragstång med stödlast!

2.16.5 Rengör, underhåll och reparera

- Genomför endast rengörings-, underhålls- och reparationsarbete av maskinen när
 - drivningen är frånslagen
 - traktorns motor är avstängd
 - tändningsnyckeln är utdragen
 - maskinstickkontakten har lossats från kontroll- och styrenheten
- Muttrar och skruvar ska regelbundet kontrolleras och efterdras vid behov!
- Säkra upplyft maskin resp. upplyfta maskindelar från att oavsiktligt sänkas innan du rengör, underhåller eller reparerar maskinen!
- Använd lämpliga verktyg och handskar vid byte av vassa arbetsverktyg!
- Avfallshantera olja, fett och filter enligt på korrekt sätt!
- Koppla från kabeln till traktorns generator och batteri, innan svetsarbete utförs på traktor och maskin!
- Reservdelar måste minst motsvara de fastställda tekniska kraven från AMAZONEN-WERKE! Kraven uppfylls om man använder AMAZONE reservdelar i original!

3 Av- och pålastning



Efter lossning:

Montera hjulen från transportläge till insatsläge.

- 1 Fäll ut maskinen.
2. Lyft chassit något så att hjulen löper fritt.
3. Roter båda hjulen och dra åt hjulmuttrarna till 325 Nm.

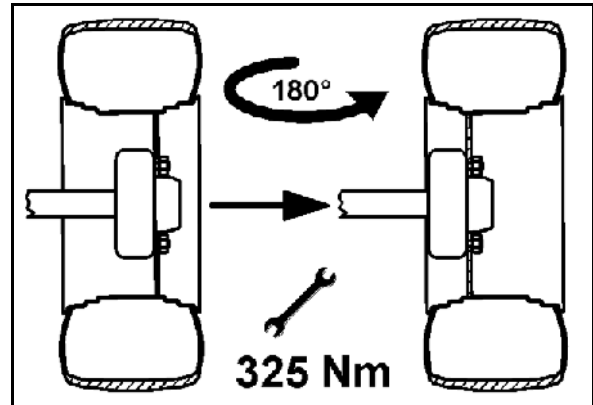


Bild 3

Lastning med lyftkran:



VARNING

Fara för klämskador kan orsakas om en maskin som fästs på en lastbalk faller ner!

- Sätt endast fast lyftdonen vid de markerade fästpunkterna.
- Uppehåll dig aldrig under hängande last som inte är säkrad.



Varje enskilt lyftband måste ha en draghållfasthet som klarar av 2000 kg!

Maskinen har 3 fästpunkter för lyfthjälpmedel.

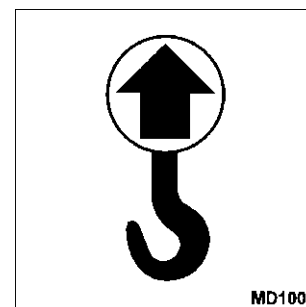


Fig. 4

Av- och pålastning

Lastning på trailer:

- Maskinen är hopfälld, chassit är nersänkt.
- Ställ maskinen på trailerns längdsida.
- Trailern måste ha den markfrigång som krävs.
- Ställ skivraderna på trailern genom att lyfta chassit något.

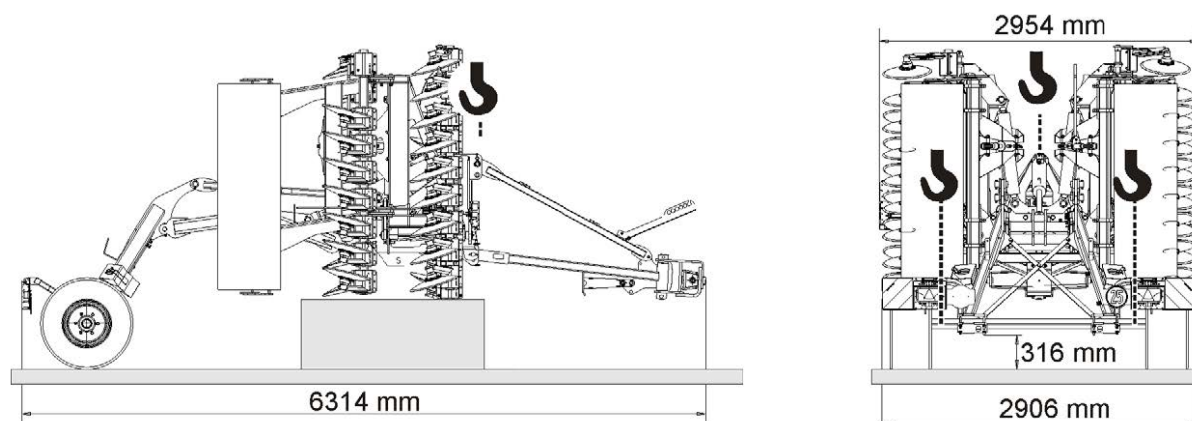


Bild 5

Lastning på lastbilsflak:

- Maskinen är utfälld, chassit är upplyft.
- Dragstangen är demonterad.
- Ställ maskinen på tvären på trailern.

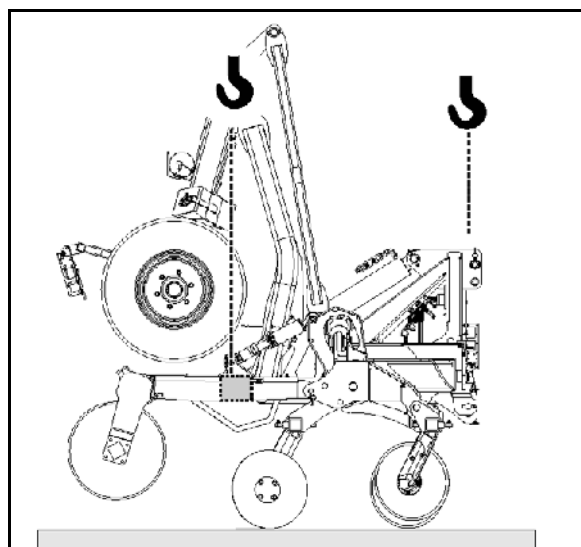


Bild 6

Av- och pålastning med traktor

**VARNING**

Det föreligger risk för olycksfall om traktorn inte uppfyller specifikationerna och maskinens bromssystem inte är påfyllt och anslutet till traktorn!



- Koppla maskinen enligt föreskrifterna till traktorn innan maskinen lastas på ett transportfordon eller lastas av från ett transportfordon!
- Maskinen får endast kopplas och transporteras med en traktor för av- och pålastning om traktorn uppfyller de tekniska förutsättningarna!
- Tryckluftsbromssystem:
Traktorn får inte sättas i rörelse med tillkopplad maskin förrän manometern visar ett tryck på 5,0 bar!

Koppla fast maskinen på en traktor om den ska lastas på eller lastas av från ett transportfordon.

Lasta på:

Vid lastning krävs en anvisande medhjälpare.

Gör fast maskinen enligt föreskrifterna.

Koppla därefter loss traktorn från maskinen.

Avlastning:

Ta bort transportsäkringen.

Vid avlastning krävs en anvisande medhjälpare.

Ställ undan maskinen efter avlastningen och koppla loss traktorn.

4 Produktbeskrivning

Detta kapitel ger

- en omfattande översikt över maskinens konstruktion.
- benämningar på de enskilda komponenterna och inställningsdelarna.

Läs, om möjligt, detta kapitel i närheten av maskinen. På det viset kan på ett optimalt sätt bekanta dig med maskinen.

4.1 Komponentöversikt

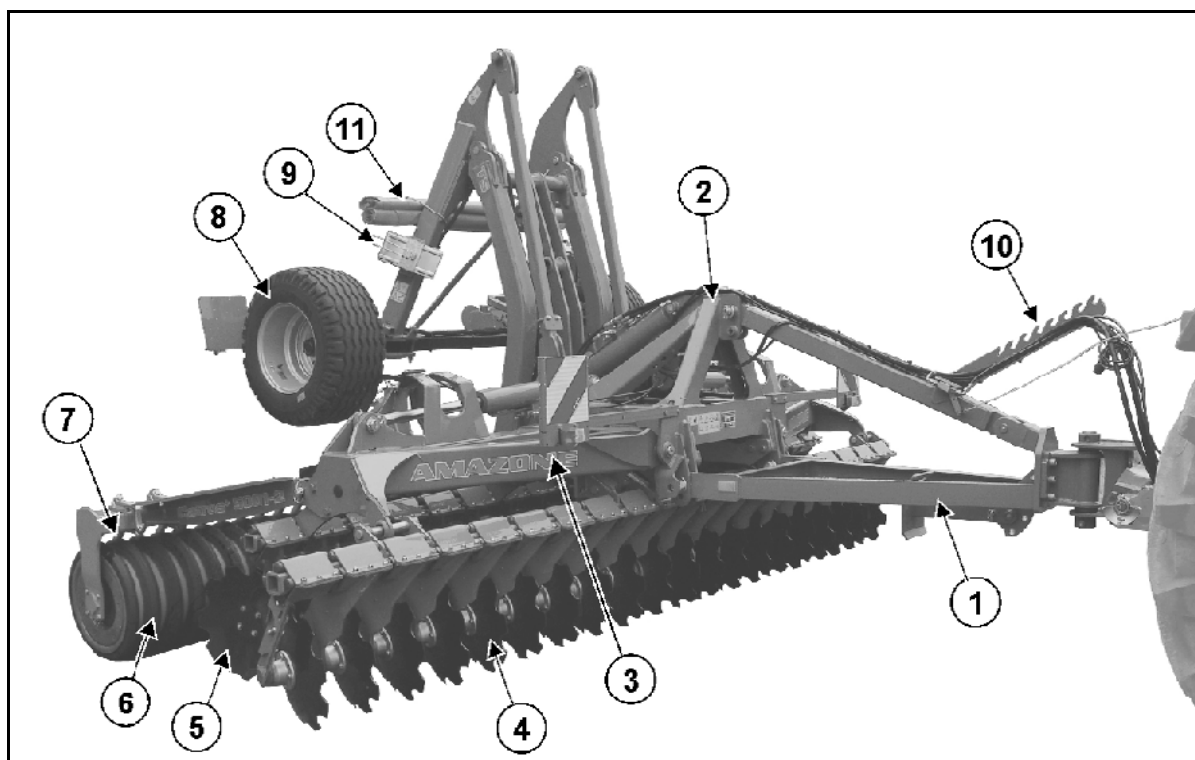


Bild 7

- (1) Dragstång med dragtravers
- (2) Ramar
- (3) Uppfällbara utliggare
- (4) 1. Skivrader
- (5) 2. Skivrader
- (6) Kilringsvals
- (7) Avstrykare till kilringsvalsen
- (8) Svängbart chassi
- (9) Transportkilar i transportläge
- (10) Slangförvaring
- (11) Presenning i hållare

4.2 Säkerhets- och skyddsanordningar

- (1) Avstängningsventil mot oönskad uppfällning från traktorn med lindragsmanövrering.
 - o avstängningsventil i läge A – hydraulisk uppfällning låst,
 - o avstängningsventil i läge B – hydraulisk uppfällning upplåst genom lindragsaktivering.
- (2) Skyddsplan för vägtransport.
 - Placera presenningar på skivorna. Fäst presenningen fram på skivramen och spänn med bärlinorna bak på ramen.

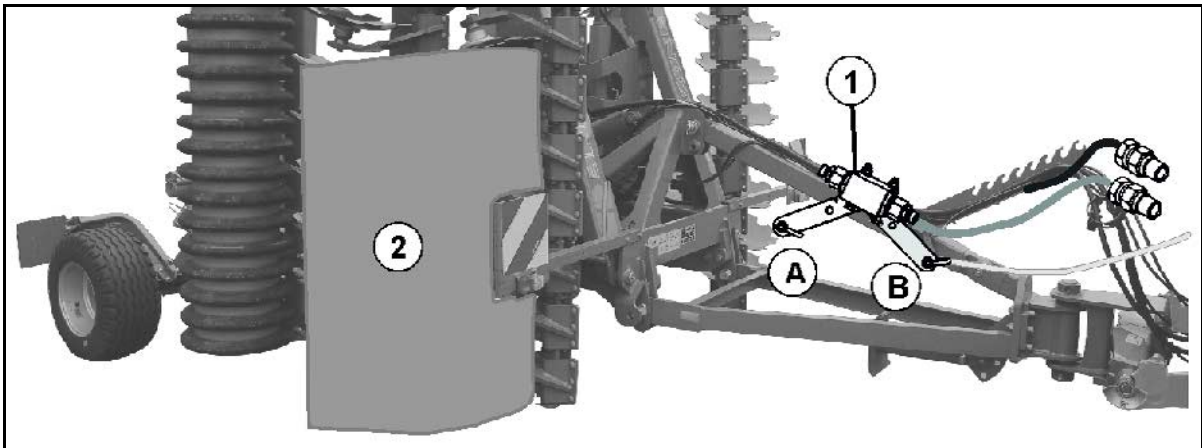


Bild 8

För användning måste skyddspresenningen (Bild 9) fästas på chassit.

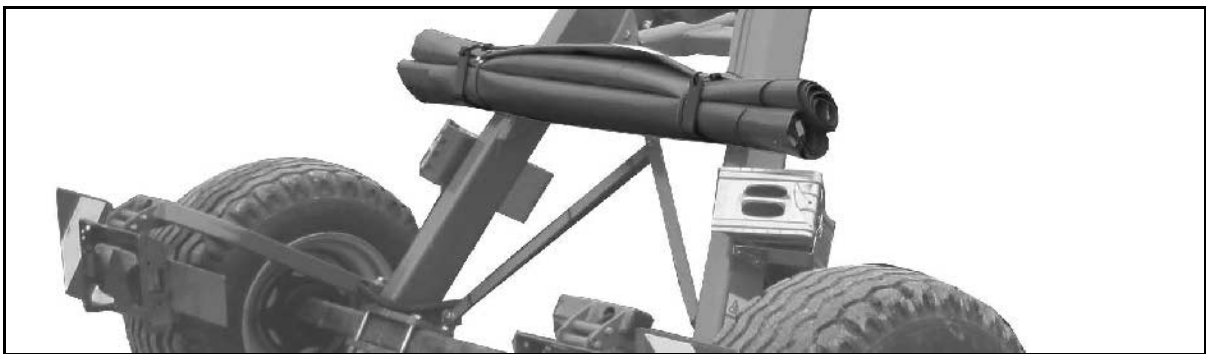


Bild 9

4.3 Matarledningar mellan traktorn och maskinen

- Hydraulslangar
- Elkabel för belysning

4.4 Trafikteknisk utrustning



Bild 10

- (1) Baklyktor, bromsljus, körriktningsvisare, röda reflexer
- (2) Varningsskylt (fyrkantig)



Bild 11

- (1) 2 positionsljus/körriktningsvisare
- (2) 2 varningsskyltar (fyrkantiga)

- I Frankrike behövs även en varningsskylt på var sida..

Anslut belysningssystemet med kontakten till det 7-poliga traktoruttaget.

4.5 Avsedd användning

Maskinen

- är konstruerad för vanlig markbearbetning på brukade åkrar.
- kopplas till en traktor genom underredet och används av en van användare.

Maskinen får användas i följande lutningar

- Höjdkurva
 - Körriktning åt vänster 15 %
 - Körriktning åt höger 15 %
- Fall-linje
 - Lutning uppåt 15 %
 - Lutning nedåt 15 %

Till avsedd användning hör även:

- att beakta alla anvisningar i denna instruktionsbok.
- utföra inspektions- och underhållsarbeten vid angivna tidsintervall.
- att endast använda AMAZONE-reservdelar i original.

Annan användning än den som anges ovan är förbjuden och anses inte vara avsedd användning.

Vid skador som uppstår under icke avsedd användning

- har ägaren det fulla ansvaret,
- AMAZONEN-WERKE åtar sig inte något ansvar.

4.6 Riskområde och farliga platser

Riskområdet är omgivningen runt maskinen som kan nås av personer

- genom arbetsbetingade rörelser av maskinen och dess arbetsverktyg
- genom av maskinen utspritt material eller främmande material
- genom oavsiktlig nedsänkning av upplyfta arbetsverktyg
- genom oavsiktlig rullning av traktor och maskin

I maskinens riskområde finns farliga platser med permanent föreliggande eller oväntade faror. Varningsdekalerna vid dessa farliga platser och varning för återstående risker, som inte kan undanröjas på ett konstruktivt sätt. Här gäller de speciella säkerhetsföreskrifterna i respektive kapitel.

I maskinens riskområde får inga personer uppehålla sig,

- så länge traktormotorn är igång och kraftöverföringsaxel/hydraulik är anslutna.
- så länge traktor och maskin inte har säkrats mot oavsiktlig start och oavsiktlig rullning.

Maskinskötaren får endast röra maskinen eller arbetsredskap från transport- till arbetsläge och från arbets- till transportläge eller arbeta med maskinen när inga personer uppehåller sig i maskinens riskområde.

Farliga platser finns:

- mellan traktorn och maskinen, särskilt vid tillkoppling och frångkoppling
- där komponenter rör sig:
 - Efterkommande vält
 - Roterade tallrikar
 - Tallriksrader som går skjuta åt endera håll
- på maskinen när den körs.
- i maskinens svängningsområde,
- inom chassits och bommens svängområde,
- i området kring maskinens hydraulsystem:
 - Arbeten på hydraulslangar

4.7 Märkplåt och CE-märkning

På märkplåten anges:

- Fordonets/maskinens ID-nr:
- Typ
- Nettovikt, kg
- Tillåten belastning kg
- Tillåten axellast bak, kg
- Tillåtet systemtryck, bar
- Tillåten totalvikt, kg
- Fabrik
- Årsmodell



Bild 12

4.8 Tekniska data

Catros			4001-2TS	5001-2TS	6001-2TS
Arbetsbredd		[mm]	4000	5000	6000
Transportbredd		[mm]	3000	3000	3000
Transporthöjd		[mm]	3000	3500	4000
Totallängd		[mm]	6300	6300	6300
Tillåten högsta hastighet		[km/h]	25	25	25
Grundvikt					
Catros Catros ⁺	utan vals	[kg]	3190 3250	3300 3620	3405 3790
	med stödvals SW	[kg]	3540 3590	3720 4040	3905 4290
	med fjäderbands- vals RW	[kg]	3930 3990	4160 4480	4425 4810
	med kilringsvals KW 580	[kg]	3870 3930	4140 4460	4365 4750
	med tandemvals TW	[kg]	3860 3920	4100 4420	4315 4700
	med kuggpackvals PW 600	[kg]	3920 3980	4180 4500	4405 4790
Tillåten axellast		[kg]	3300	3300	3300
Tillåten stödlast		[kg]	2200	2200	2200
Tillåten totalvikt		[kg]	5500	5500	5500
Skivavstånd		[mm]	250	250	250
Antal skivor			2 x 16	2 x 20	2 x 24

Produktbeskrivning

		Catros	Catros⁺
Skivdiameter	[mm]	460	510
Arbetsdjup	[mm]	30 – 120	60 - 150

4.9 Nödvändig traktorutrustning

För att kunna arbeta med maskinen enligt avsedd användning måste traktorn uppfylla följande förutsättningar.

Motoreffekt

Catros 4001-2TS	från 91 kW (125 PS)	Catros⁺ 4001-2TS	från 102 kW (140 PS)
Catros 5001-2TS	från 110 kW (150 PS)	Catros⁺ 5001-2TS	från 120 kW (165 PS)
Catros 6001-2TS	från 130 kW (180 PS)	Catros⁺ 6001-2TS	från 145 kW (200 PS)

Elsystem

- Batterispänning: • 12 V (volt)
- Eluttag för belysning: • 7-polig

Hydraulik

- Maximalt driftstryck: • 210 bar
- Pumpeffekt: • minst 15 l/min vid 150 bar
- Hydraulolja i maskinen: • växellåds-/hydraulolja utto SAE 80W API GL4
Hydraul-/växellådsoljan kan användas i de vanligast förekommande traktorernas kombinerade växellåds-/hydraulsystem.
- Styrenheter: • Beroende på utrustning, se sidan 40.

Förbindelse mellan traktor och maskin

- Traktorns undre styrarmar måste vara utrustad med krokar.

4.10 Uppgift om buller

Det arbetsplatsrelaterade emissionsvärdet (bullernivå) uppgår till 74 dB(A), uppmätt under drift med stängd förarhytt vid traktorförarens öron.

Mätutrustning: OPTAC SLM 5.

Bullernivån beror i huvudsak på använt dragfordon.

5 Konstruktion och funktion

Följande kapitel innehåller information om maskinens konstruktion och de enskilda komponenternas funktion.

5.1 Funktion

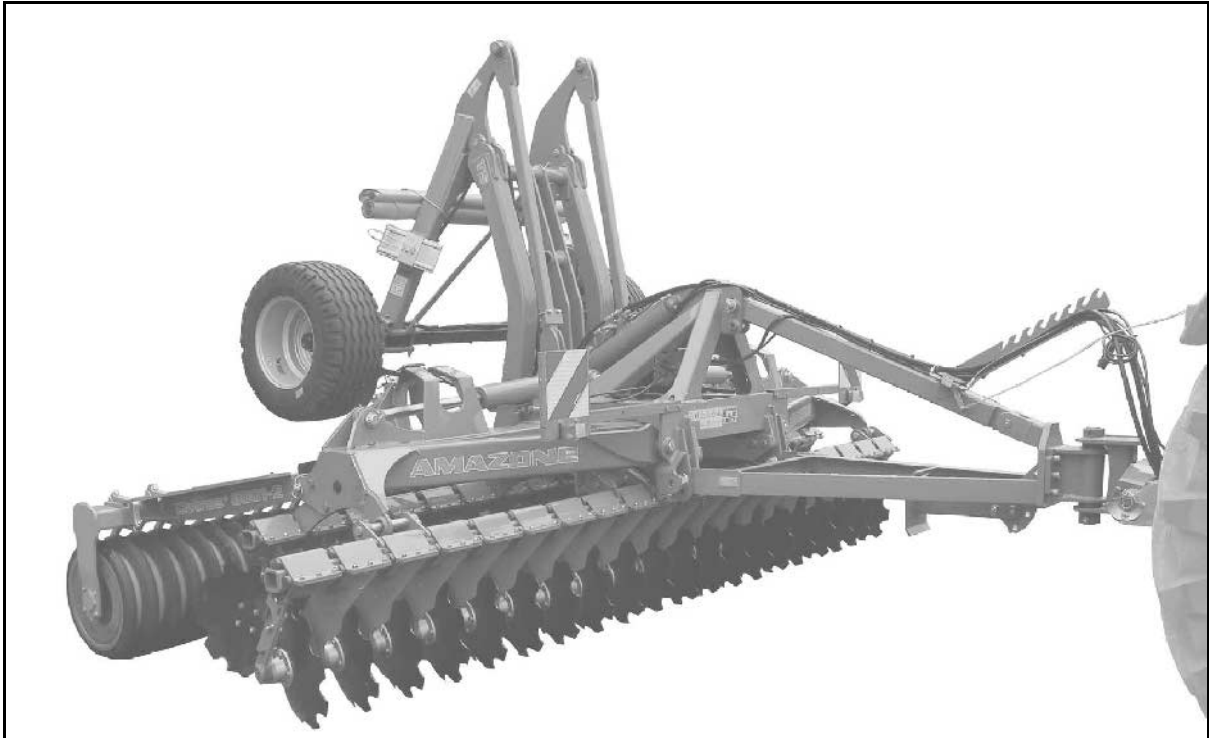


Bild 13

Den kompakta tallriksharven Catros är avsedd för

- Plan stubbearbetning direkt efter tröskningen
- Såbäddsberedning på våren för majs eller sockerbetor
- Inarbetning av mellangrödor som t.ex. gulsenap
- Inarbetning av gödsel.

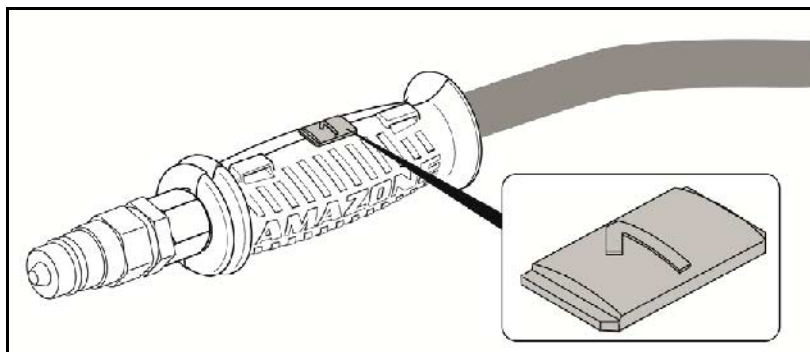
Den tvåradiga tallriksanordningen ser till att jorden bearbetas och blandas upp.

Kilringsvälten som dras efter packar tillbaka jorden och ställer in tallrikarnas djup. Ekerskivornas djupläge ställs in med spindel eller hydraulik (tillval).

5.2 Hydraulikanslutningar

- Alla hydraulslangledningar är utrustade med handtag.

På handtagen finns färgade markeringar med en siffra eller bokstav, så att man enkelt ska kunna se vilken hydraulfunktion de respektive tryckledningarna från traktorstyrenheten hör till!



För dessa markeringar sitter klistermärken på maskinen som förtydligar respektive hydraulfunktion.

- Beroende på hydraulfunktion manövreras traktorstyrenheten på olika sätt.

Ihakning, för en permanent oljecirkulation	
Tryckning, manövrering tills en åtgärd är genomförd	
Flytläge, fritt oljeflöde i styrenheten	

Märkning		Inkoppling			Traktorstyrenhet	
gul	1		Maskin	sänk	dubbelverkande	
	2			höjning		
blå	1		Maskin	Fälla ut	dubbelverkande	
	2			Fälla in		
grön	1		Arbetsdjup (tillval)	ökning	dubbelverkande	
	2			minskning		



VARNING

Infektionsrisk på grund av läckande hydraulolja under högt tryck!

Vid till- och fränkoppling av hydraulslangarna måste hydraulsystemet för såväl traktor som maskin vara trycklösa!

Uppsök omedelbart läkare vid skador som orsakats av hydraulolja.

5.2.1 Koppla till hydraulslangarna

**VARNING**

Kläm-, skär-, grip-, indragnings- och stötrisker på grund av felaktiga hydraulfunktioner vid felaktigt anslutna hydraulslangar!

Observera färgmarkeringarna vid tillkoppling av hydraulslangarna till hydrauluttagen.



- Kontrollera hydrauloljans kompatibilitet innan maskinen ansluts till traktorns hydraulsystem.
Blanda aldrig mineralolja med bioolja!
- Observera max tillåtet hydraultryck på 200 bar.
- Anslut endast rena hydraulnippelar.
- Stick in hydraulnippeln i hydrauluttaget tills du märker att den går i lås.
- Kontrollera kopplingspunkterna för hydraulslangarna så att de är korrekt anslutna och täta.

1. Sväng manöverspaken på styrventilen på traktorn till flytläge (neutralläge).
2. Rengör hydraulslangarna innan de ansluts till traktorn.
3. Anslut hydraulslangen/-arna till traktorns styrenhet(er).

5.2.2 Koppla från hydraulslangarna

1. Sväng manöverspaken på traktorns styrenhet till flytläge (neutralläge).
2. Lossa hydraulnippeln från hydrauluttaget.
3. Täck över den hydrauliska anslutningsnippeln och hydrauluttaget med dammskyddskåporna som skydd mot nedsmutsning.

5.3 Chassi



Chassi och stång är delar av maskinen och får bara användas som del av denna maskin.

Påbyggnad på andra Catros tallriksharvar är inte tillåtet.

- Chassit uppsvängt, maskinen i arbetsläge.



Bild 14

- Chassit nersvängt



Bild 15

5.4 Tvåraders tallriksharv

Bild 16: Tallriksharv **Catros⁺** med tandade tallriksskivor och 510 mm diameter.

Bild 17: Tallriksharv **Catros** med släta tallriksskivor och 460 mm diameter.

Håltallrikarna är förskjutna i 17° vinkel fram och 14° bak mot körriktningen.

Lagringen av håltallrikarna (Bild 17/1) består av ett tvåraders sfäriskt kullager med mekanisk tätning och oljepåfyllning och är underhållsfritt.

Inställningsbar

- är förskjutningen av de båda tallriksraderna som ställs in via förskjutningsenheten (Bild 17/2) med avseende på arbetsdjup och hastighet.

Inställningen görs med **AMAZONE**-excenterbultarna.

- är tallrikarnas arbetsintensitet via tallriksharvens arbetsdjup. Djupinställningen sker
 - o mekaniskt med hjälp av justerspindlar
 - o hydrauliskt med hjälp av traktorstyrenhet *grön*.
 - o De båda kantskivorna kan ställas in i vertikal riktning för att förhindra bildning av damm eller fåror.

Den gummitfjädrade upphängningen av de enskilda tallrikarna möjliggör

- full anpassning till markens ojämnheter
- en fjädrande rörelse när tallrikarna stöter på fasta hinder, t.ex. stenar.

På så sätt skyddas de enskilda tallrikarna mot skador.

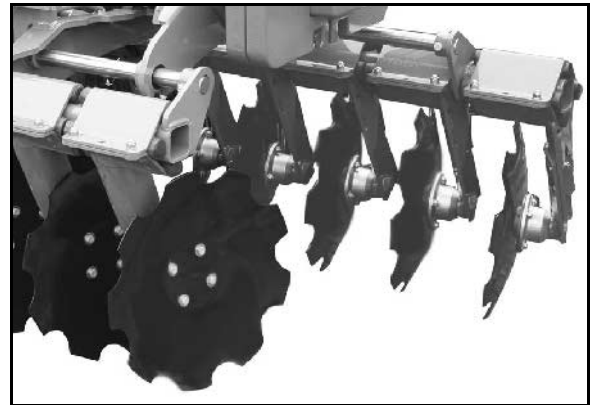


Bild 16

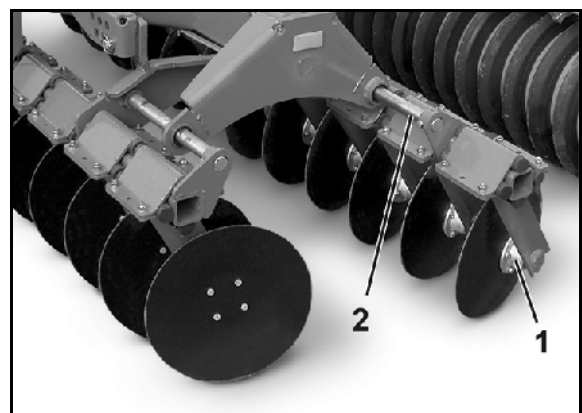


Bild 17

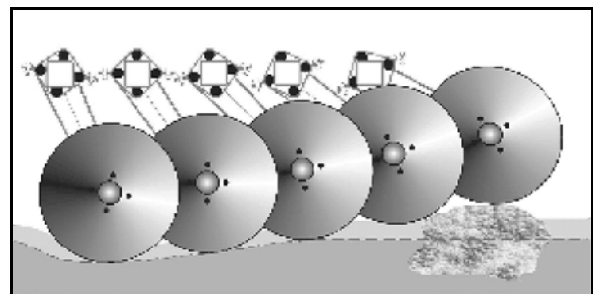


Bild 18

5.5 Vals/vält

Vals/vält tar hand om djupföringen av håltallrikarna.

(1) stödvals med 520 mm diameter

(2) tandemvals

Tandemvalsen består av

- o främre spiralvält
- o bakre skivvält

(3) tandpackarvals med 600 mm diameter

(4) kilringsvält med 580 mm diameter
Avskrapare ser till att det är rent mellan kilringarna

(5) knivvält

Knivvälten har en ställbar knivlist.

Risken för igensättning vid hög andel organiskt material minskar om knivlisten ställs högre.

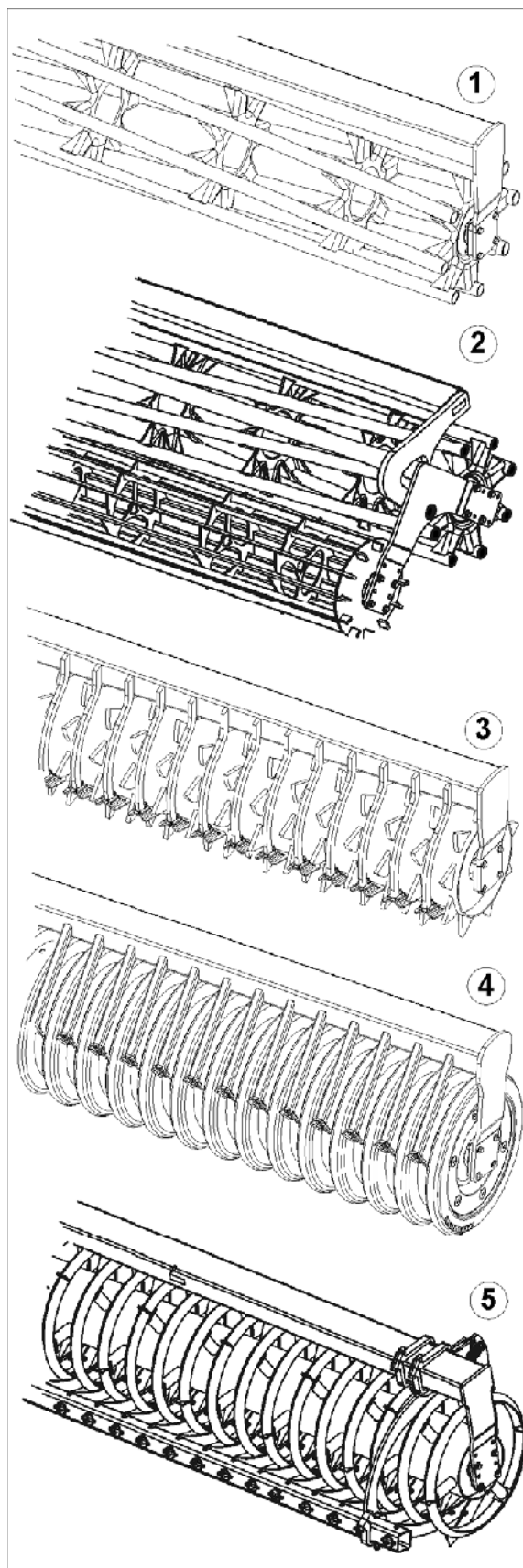


Bild 19

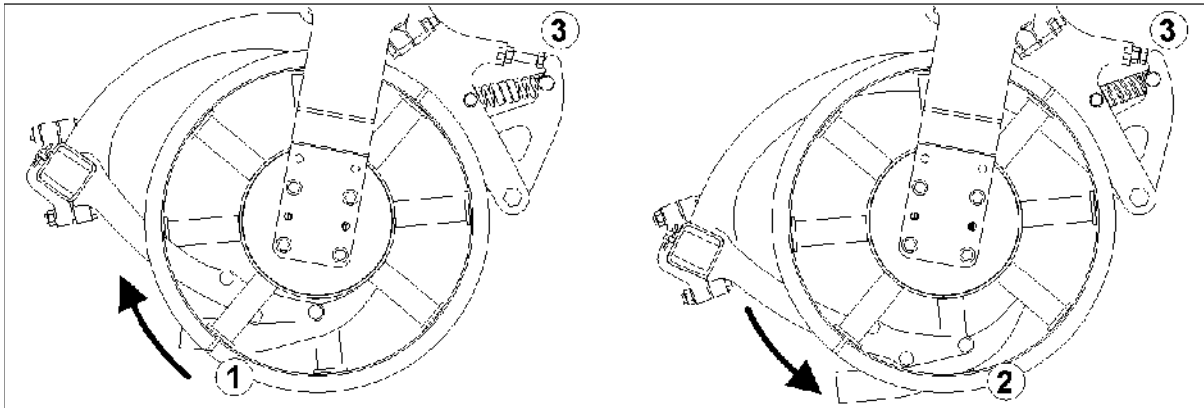


Bild 20

- (1) Knivlisten upplyft
- (2) Knivlisten nedsänkt
- (3) Ställskruv med kontramutter

→ Kom ihåg att låsa med kontramuttern när inställningen är klar!

- (1) Fästsruvar för knivhållaren.
- (2) Stoppskruv för kniven

Vid överbelastning brister fästsruvarna till knivhållaren. Som ersättare kan stoppskruvarna utnyttjas under en kortare tid.

Fästsruvar:

vagnskruv 603 10x25 8.8 A2G.

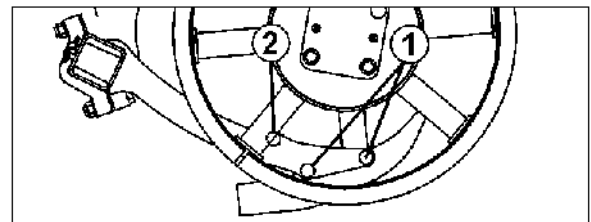


Bild 21



Igensättningsrisk vid ny montering av armarna till knivlisten.

Armarna till knivlisten ska monteras på vältens ram så att de inte utsätts för flödet av jord från utjämningsenheten.

Kantkniv (tillval)

Kantkniven ger ett bättre arbetsresultat i kant- och mellanområden.

Montering/demontering:

1. Ta bort spärren för den sista kniven.
2. Dra ut den sista kniven framåt.
3. För in kantkniven i röret.
4. Fäst kantkniven med kniven och säkra med spärren.

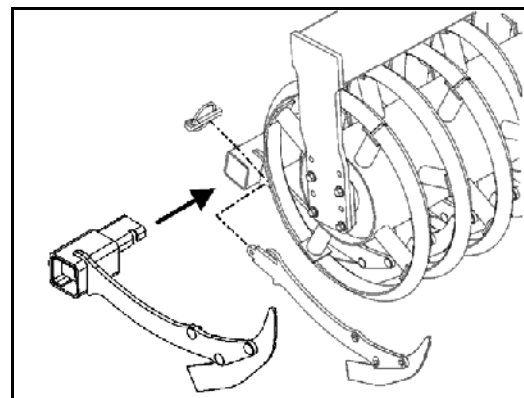


Bild 22

5.6 Dragtravers

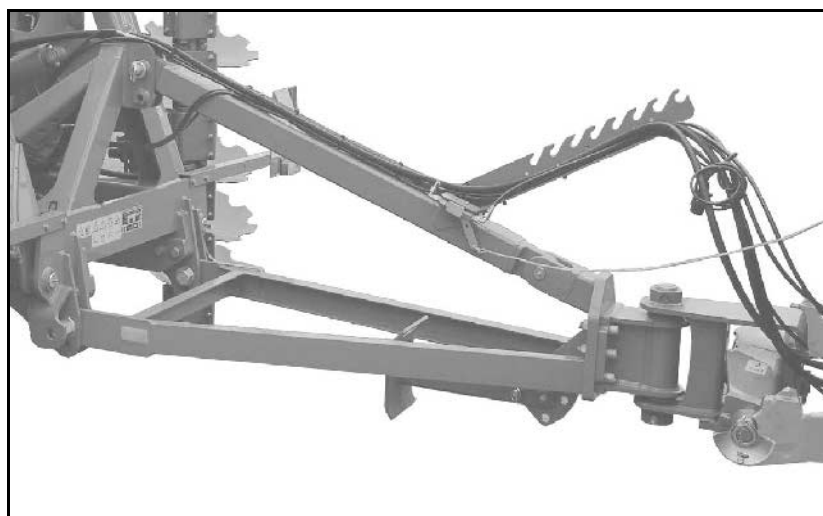


Bild 23

Påkoppling av maskinen på traktorn sker genom dragtraversen i kategori III.



VARNING

Olycksrisk på grund av att kopplingen mellan maskinen och traktorn frigörs!

Det är nödvändigt att använda kulhysor med fånghylsor och integrerad spärr.

5.7 Stödfot

Bild 24/...

- (1) Handtag
- (2) Bult

Under användning eller transport:

Stödfot i upplyft läge med bultarna placerade och med spärren låst.

Vid losskopplad maskin:

Stödfot i nedsänkt läge med bultarna placerade och med spärren låst.

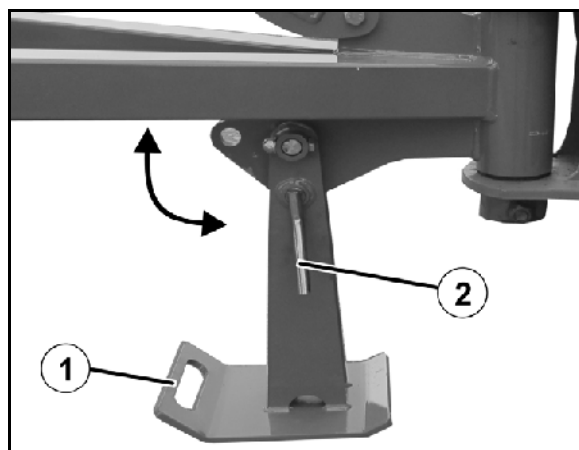


Bild 24

5.8 Stödhjul (tillval)

Stödhjulen är dimensionerade för att klara maskinens tyngd, så att traktorns lyftarmar kan hållas i flytläge under körning.

De främre stödhjulen gör att maskinen tillförlitligt hålls kvar på det inställda arbetsdjupet.



Bild 25



Maskiner med stödhjul under användning:

- Under användning ska lyftarmarna drivas i flytläge.
- Stödhjulen får inte användas för kurvkörning.
Vid behov kan maskinen lyftas något med hjälp av lyftarmarna.
- På maskiner med hydraulisk djupjustering kan arbetsdjupet ändras hydrauliskt till en viss gräns utan att stödhjulen måste justeras.

Inställning av arbetsdjupet

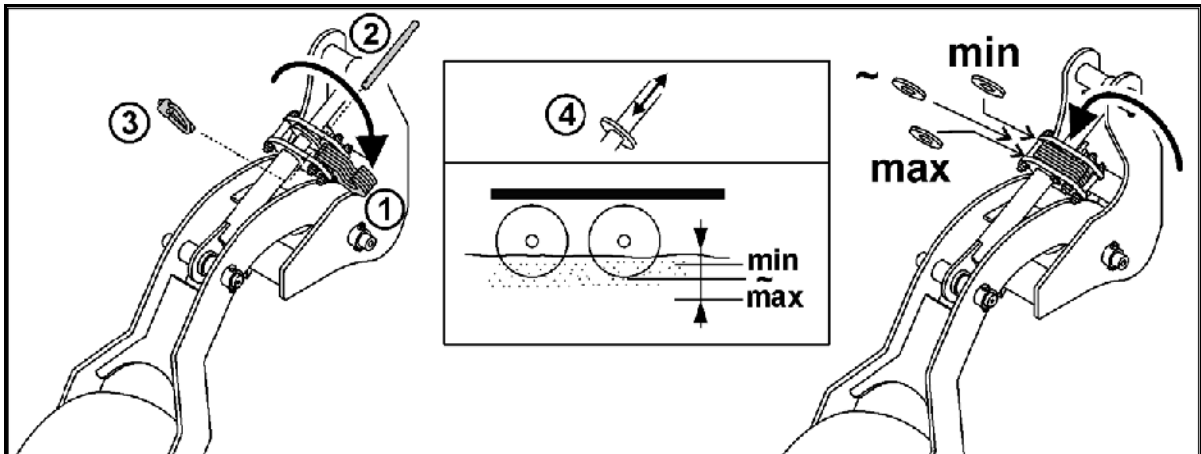


Fig. 26



Dra ut säkerhetsbultarna (Fig. 26/2) före inställningen.

Efter inställningen fixerar och säkrar du distanselementen (Fig. 26/1) med säkerhetsbultar och spärrar (Fig. 26/3).

Öka arbetsdjupet:

1. Aktivera traktorstyrenhet *gul*.
- Lyft upp maskinen och avlasta på så sätt de bakre distanselementen.
2. Sväng ut de bakre distanselementen (börja från stoppbrickan (Fig. 26/4), på båda bommarna).
3. Aktivera traktorstyrenhet *gul*.
- Sänk maskinen och avlasta på så sätt de främre distanselementen.
4. Sväng in distanselementen igen och säkra dem.

Minska arbetsdjupet:

1. Aktivera traktorstyrenhet *gul*.
- Sänk maskinen och avlasta på så sätt de främre distanselementen.
2. Sväng ut de främre distanselementen (börja från stoppbrickan (Fig. 26/4) på båda bommarna).
3. Aktivera traktorstyrenhet *gul*.
- Lyft upp maskinen och avlasta på så sätt de bakre distanselementen.
4. Sväng in distanselementen igen och säkra dem.

5.9 Svängningsdämpning

Svängningsdämpningen minskar tipprörelsen och maskinens hopp rörelser under gång.

Svängningsdämpningen kopplas in vid behov:

1. Öppna kranen.
2. Aktivera traktorns styrenhet *gul*.
- Lyft hjulstället en aning från marken.
3. Ställ traktorns styrenhet *gul* i flytläge.

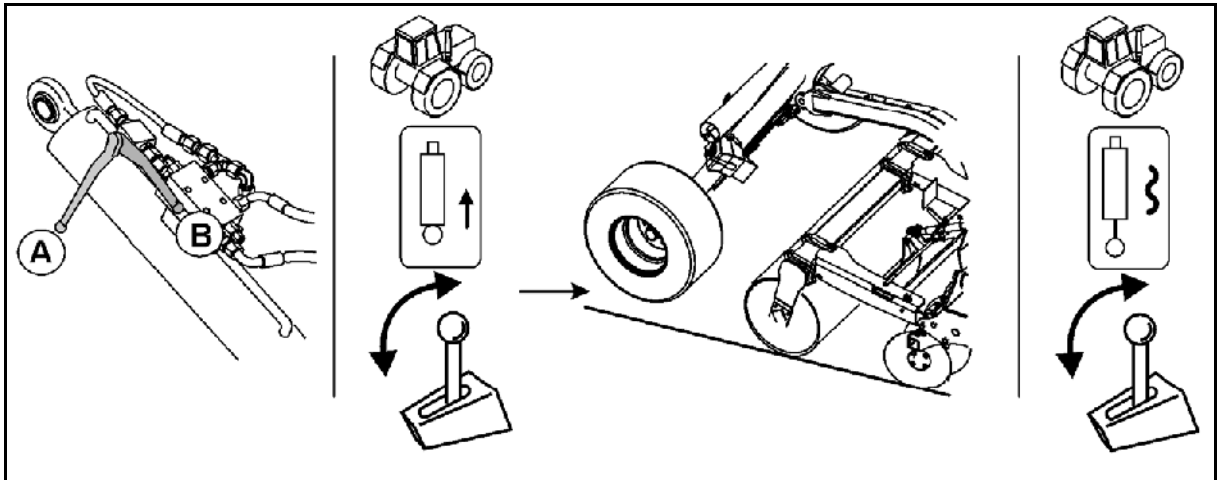


Bild 27



Glöm inte stänga kranen innan harven körs på landsväg!

Maskinen i arbetsläge med svängningsdämpning

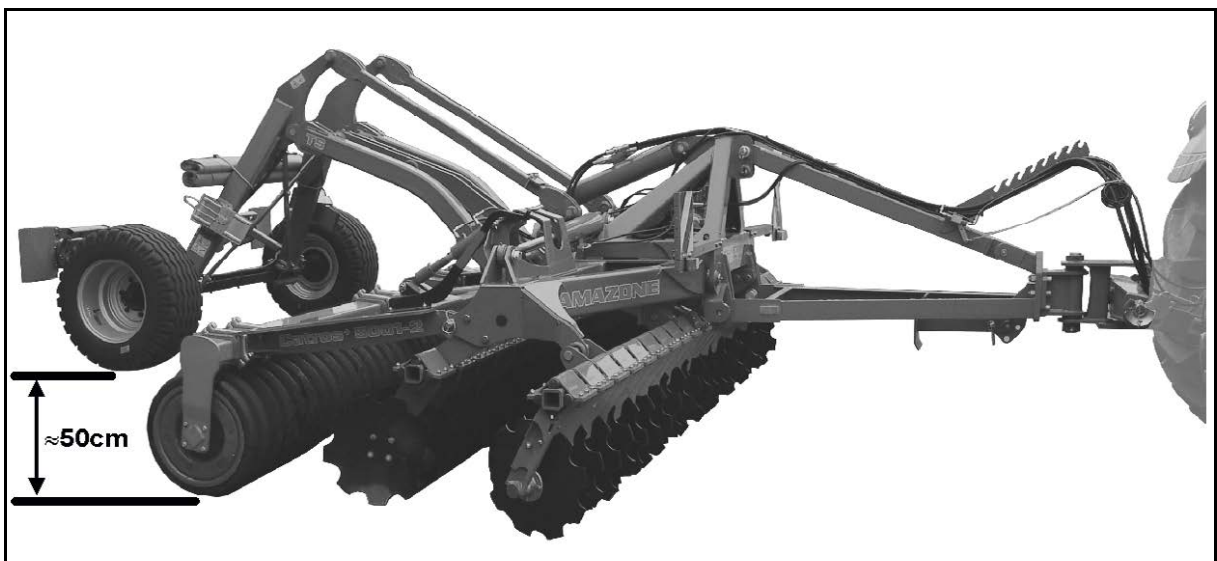


Bild 28

5.10 Extravikter

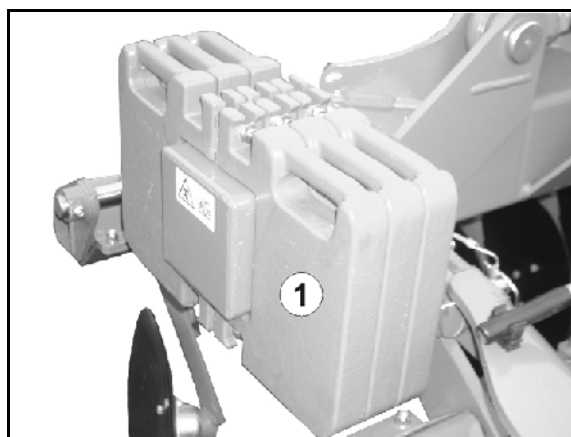


Bild 29

(tillval)

Catros kan utrustas med extravikter (Bild 29/1).

Die Zusatzgewichte ermöglichen bei trockenen Verhältnissen und extrem harten Bodenbedingungen, dass der Einzug der Scheiben in den Boden optimiert wird.

En sats extravikter motsvarar 4 x 25 kg.

→ Montera maximalt 2 x 3 satser.

Montering av extravikter:

1. Montera hållarröret (Bild 30/1) med fyra skruvar (Bild 30/2) på sidosektionens utsida.
2. Skruva fast två extravikter (Bild 30/3) på hållarröret (Bild 30/4) och säkra på detta vis.

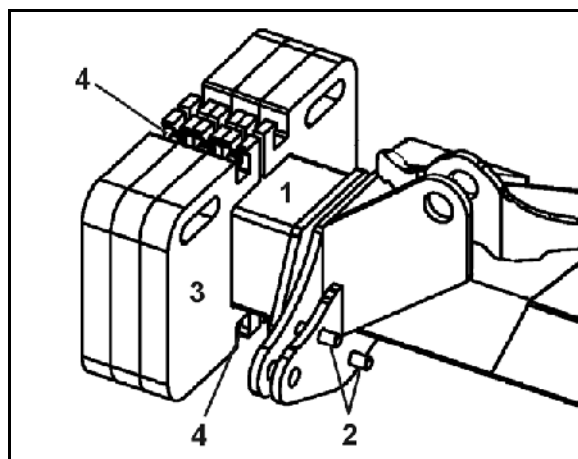


Bild 30

5.11 Såaggregat för mellangröda GreenDrill

Såaggregatet GreenDrill för mellangröda medger sådd av finkorniga fröer och mellangrödor under samtidig harvning med tallriksharven CATROS.

- (1) GreenDrill
- (2) Uppfällbart steg
- (3) Ringsprint för låsning av det uppfällbara steget

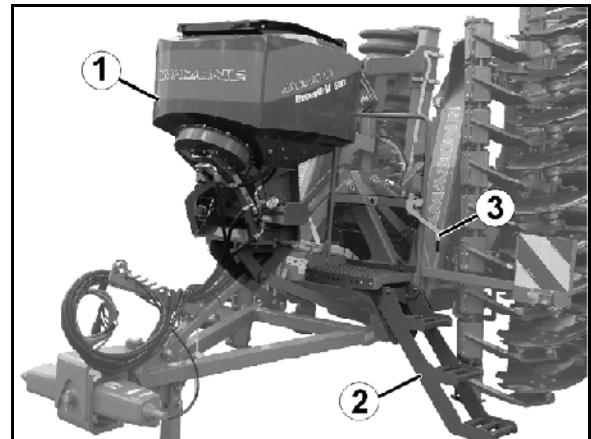


Bild 31



Se även instruktionsboken för GreenDrill.



Före körning ska stegen fällas till transportläge.
Använd trappsteget som handtag.

5.12 Säkerhetskedja för maskiner utan bromssystem

Beroende på landsspecifika föreskrifter är maskiner utan bromssystem utrustade med en säkerhetskedja.

Före färd ska säkerhetskedjan monteras enligt gällande föreskrifter på lämpligt ställe på traktorn.

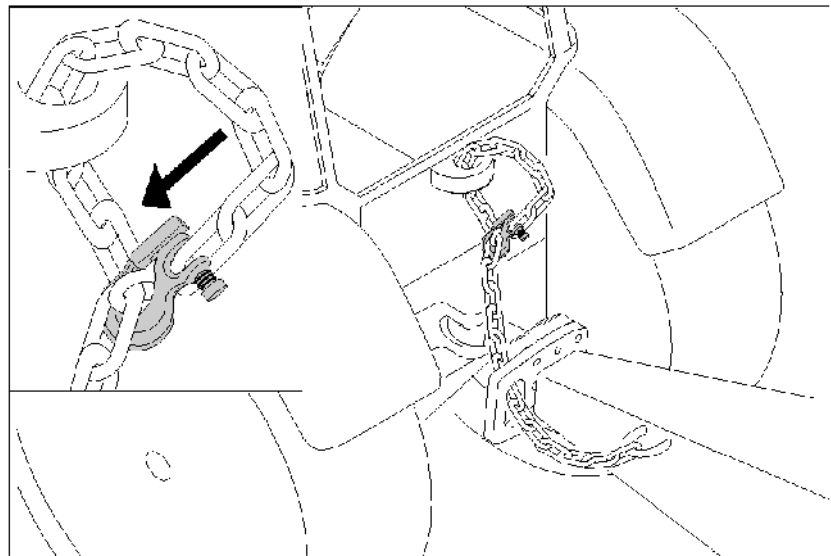


Bild 32

6 Idrifttagning

I detta kapitel finns information om

- idrifttagning av maskinen
- hur ni kan kontrollera om ni får koppla till maskinen till er traktor.



- Före idrifttagning av maskinen måste maskinsköturen läsa och förstå instruktionsboken.
- Se särskilt kapitlet "Säkerhetsanvisningar för maskinsköturen" på sidan 23 vid
 - o Till- och frångkoppling av maskinen
 - o Transport av maskinen
 - o Användning av maskinen
- Koppla och transportera endast maskinen med en traktor som är lämpad för detta!
- Traktor och maskin måste uppfylla villkoren i de nationella trafikföreskrifterna.
- Fordonshållaren (ägaren) och även fordonsförare (maskinskötare) är ansvariga för att lagstadgade bestämmelser i de nationella trafikföreskrifterna efterföljs.



VARNING

Kläm-, skär-, grip- och infångningsrisk i området kring de hydrauliskt eller elektriskt styrda komponenterna.

Blockera inte några inställningsdelarna på traktorn, som används för att direkt utföra de hydrauliska eller elektriska rörelserna t.ex. fäll-, sväng- och skjutprocedurer. Respektive rörelse måste stoppas automatiskt när motsvarande justeringsdel frigörs. Detta gäller inte för rörelse av anordningar som

- är kontinuerliga eller
- spärras automatiskt eller
- funktionsmässigt kräver flytläge eller tryckställning.

6.1 Kontrollera traktorns lämplighet



VARNING

Fara på grund av brott vid drift, otillräcklig stabilitet och otillräcklig styr- och bromsförmåga vid felaktig användning av traktorn!

- Kontrollera traktorns lämplighet innan maskinen kopplas till traktorn.
Maskinen får endast kopplas till sådana traktorer som är lämpade för detta.
- Genomför bromstest för att kontrollera om traktorn har nödvändig bromsfördröjning även med tillkopplad maskin.

Förutsättningar för traktorns lämplighet är speciellt:

- max. totalvikt
- max. axeltryck
- tillåten stödlast vid traktorns kopplingspunkten
- däckens bärförmåga
- tillåten släpvagnsvikt måste vara tillräcklig

Dessa uppgifter finns på märkplåten eller på registreringsbeviset och i traktorns instruktionsbok.

Traktorns framaxel måste alltid vara belastad med minst 20 % av traktorns egenvikt.

Traktorn måste uppnå den av tillverkaren föreskrivna bromsfördröjningen även med tillkopplad maskin.

6.1.1 Beräkna det faktiska värdet för traktorns totalvikt, traktoraxellast och däckens bärförmåga samt nödvändiga minsta ballastering



Traktorns tillåtna totalvikt som anges på registreringsbeviset måste vara större än summan av

- traktorns egenvikt
- ballasteringsmassa och
- totalvikt för den monterade maskinen eller stödlast för den tillkopplade maskinen



Denna anvisning gäller endast för Tyskland:

Om axeltryck och/eller den tillåtna totalvikten efter alla antagbara möjligheter inte är givet vid tömning, kan på dessa grunder en bedömning utföras av en officiell, godkänd sakkunnig för fordonstrafik med samtycke av traktortillverkaren, kan de enligt delstatsrätt behöriga myndigheterna utfärda ett särskilt tillstånd enligt § 70 StVZO samt de nödvändiga tillstånden enligt § 29 Avsnitt 3 StVO.

6.1.1.1 Nödvändiga uppgifter för beräkningen

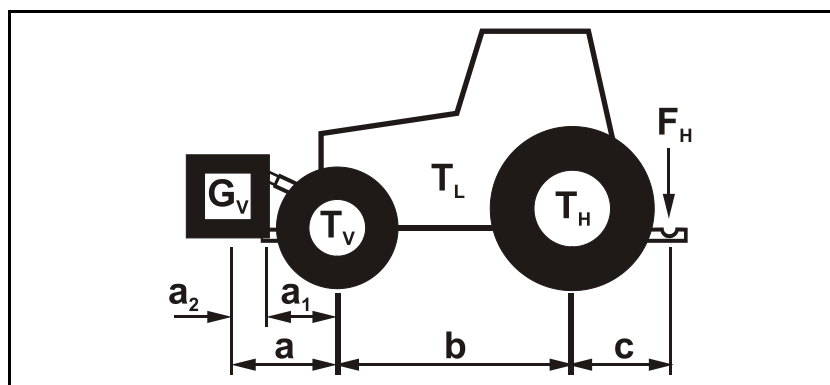


Bild 33

T_L	[kg]	Traktorns egenvikt	se traktorns instruktionsbok eller registreringsbevis
T_V	[kg]	Framaxellast för tom traktor	
T_H	[kg]	Bakaxellast för tom traktor	
G_V	[kg]	Frontvikter (om sådana finns)	se tekniska data för frontvikt eller väg
F_H	[kg]	Max stödlast	se maskinens tekniska data
a	[m]	Avstånd mellan tyngdpunkten hos frontlastarmaskiner eller frontvikt och mitt på framaxeln (summa $a_1 + a_2$)	se tekniska data för traktor och frontmonterad maskin eller frontvikt eller mät
a_1	[m]	Avståndet från mitten på framaxeln till mitten på dragstångsanslutningen	se traktorns instruktionsbok eller mät
a_2	[m]	Avstånd mellan mitten på dragstångens anslutningspunkt till tyngdpunkten för frontmonterad maskin eller frontvikter (tyngdpunktsavstånd)	se tekniska data för frontmonterad maskin eller frontvikt eller mät
b	[m]	Traktorns hjulavstånd	se traktorns instruktionsbok eller registreringsbevis eller mät
c	[m]	Avstånd mellan mitten på bakaxeln och mitten på dragstångens anslutning	se traktorns instruktionsbok eller registreringsbevis eller mät

6.1.1.2 Beräkning av minsta ballastering fram $G_{V \min}$ för att säkerställa traktorns styrförmåga

$$G_{V \min} = \frac{F_H \cdot c - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

För sedan in det beräknade värdet $G_{V \min}$ för minsta ballastering i tabellen (kapitel 6.1.1.7).

6.1.1.3 Beräkning av framaxellast $T_{V \text{ tat}}$

$$T_{V \text{ tat}} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - F_H \cdot c}{b}$$

För in det beräknade värdet för framaxellasten och max framaxellast (traktorns instruktionsbok) i tabellen (kapitel 6.1.1.7).

6.1.1.4 Beräkning av totalvikt för kombinationen traktor och maskin

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + F_H$$

För in det beräknade värdet för kombinationens totalvikt och traktorns max godkända totalvikt (traktorns instruktionsbok) i tabellen (kapitel 6.1.1.7).

6.1.1.5 Beräkning av traktorns faktiska bakaxellast $T_{H \text{ tat}}$

$$T_{H \text{ tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{ tat}}$$

För in det beräknade värdet för bakaxellast och godkänd bakaxellast (traktorns instruktionsbok) i tabellen (kapitel 6.1.1.7).

6.1.1.6 Däckens bärförmåga

För in det dubbla värdet (två däck) för däckens maximala bärförmåga (se t.ex. underlag från däcktillverkaren) i tabellen (kapitel 6.1.1.7).

6.1.1.7 Tabell

	Beräknade värden	Av traktortillverkaren godkända värden	Dubbla värdet för däckens max bärförmåga (två däck)
Minsta ballastering fram/bak	/ kg	--	--
Totalvikt	kg	≤ kg	--
Framaxellast	kg	≤ kg	≤ kg
Bakaxellast	kg	≤ kg	≤ kg



- Hämta godkända värden för traktorns totalvikt, axellaster och däckens bärförmåga på traktorns registreringsbevis.
- De faktiska, beräknade värdena måste vara mindre eller lika med ($\leq$) de godkända värdena!



ARNING

Kläm-, skär-, grip-, skär-, indragnings- och stötrisker på grund av otillräcklig stabilitet samt på grund av otillräcklig styr- och bromsförmåga!

Det är förbjudet att koppla till maskinen till den traktor för vilken beräkningen har gjorts,

- om ett av de beräknade värdena är större än det godkända värdet.
- om inte någon frontvikt har satts på traktorn (när det behövs) för nödvändig minsta ballastering fram ($G_{V \min}$).



- Ballastera traktorn med en front- eller bakvikt om enbart en av traktorns axlar bär upp axelbelastningen.
- Specialfall:
 - Om minst tillåtna ballastering fram ($G_{V \min}$) inte uppnås genom den frontmonterade maskinens vikt (G_V), måste du lägga till extravikter på den frontmonterade maskinen.
 - Om minst tillåtna ballastering bak ($G_{H \min}$) inte uppnås genom vikten på maskinen som är monterad baktill (G_V), måste du lägga till extravikter på maskinen som är monterad baktill.

6.1.2 Förutsättningar för att arbeta med traktorn med tillkopplad maskin



VARNING

Fara genom brott vid drift från komponenter på grund av otillåten kombination av kopplingsanordningar!

- Kontrollera att
 - kopplingsanordningen på traktorn är godkänd för tillräckligt stor stödlast för den faktiska befintliga stödlasten.
 - axellasten som förändras på grund av stödlasten samt traktorns vikt ligger inom tillåtna gränser. Väg om du är tveksam.
 - det statiska, faktiska bakaxeltrycket för traktorn inte överskrider godkänt bakaxeltryck.
 - totalvikten håller sig inom godkänd totalvikt för traktorn.
 - däckens godkända bärformåga inte överskrids.

6.1.3 Maskin utan eget bromssystem



VARNING

Kläm-, skär-, grip-, indragnings och stötrisker på grund otillräcklig bromsförmåga hos traktorn!

Traktorn måste uppnå den av tillverkaren föreskrivna bromsfördröjningen även med tillkopplad maskin.

Har maskinen inget eget bromssystem,

- måste den faktiska traktorvikten vara större eller lika med ($\geq$) den tillkopplade maskinens faktiska vikt.

I vissa länder gäller andra bestämmelser. I Ryssland måste t.ex. traktorns vikt vara två gånger större än den påhängda maskinens.
- är max. tillåten körhastighet 25 km/h.

6.2 Säkra traktor/maskin mot oavsiktlig start och oavsiktlig rullning



WARNING

Risk för kläm- och skärskador, infångning och stöt vid ingrepp i maskinen genom

- oavsiktlig nedsänkning av osäkrad maskin som är upplyft med traktorns trepunktshydraulik.
- oavsiktlig sänkning av upplyfta, osäkrade maskindelar
- oavsiktlig start och oavsiktlig rullning av traktor-maskin-kombinationen.
- Säkra traktorn och maskinen mot oavsiktlig start och rullning före ingrepp på maskinen.
- Alla ingrepp på maskinen är förbjudna, som t.ex. monteringsarbete, inställning, felsökning, rengöring, underhåll och skötsel,
 - o när maskinen är igång.
 - o så länge traktormotorn är igång och kraftöverföringsaxel/hydraulsystem är anslutna.
 - o när tändningsnyckeln sitter i traktorn och traktormotorn kan startas utan avsikt när kraftöverföringsaxeln/hydraulsystemet är tillkopplat.
 - o när traktor och maskin inte är säkrade med parkeringsbromsar och/eller stoppklossar mot oavsiktlig rullning.
 - o när rörliga delar inte är blockerade mot oavsiktlig rörelse.

Vid dessa arbeten föreligger fara genom kontakt med osäkrade komponenter.

1. Sänk ner den upplyfta, osäkrade maskinen/upplyfta, osäkrade maskindelen.
- På så sätt förhindras att maskinen sänks ner av misstag.
2. Stäng av traktormotorn.
 3. Ta ut tändnyckeln.
 4. Dra åt traktorns parkeringsbroms.
 5. Säkra maskinen mot oavsiktlig rullning (endast tillkopplad maskin)
 - o på jämn mark med parkeringsbroms (om sådan finns) eller stoppklossar
 - o på kraftigt ojämna ytor vid lutning med parkeringsbroms och stoppkloss.

7 Till- och frånkoppling av maskinen



Beakta kapitlet "Säkerhetsanvisningar för maskinskötaren", sidan 23, vid till- och frånkoppling av maskinen.



VARNING

Klämrisk på grund av att traktorn och maskinen av misstag startas och kommer i rullning vid till- och frånkoppling av maskinen!

Säkra traktorn och maskinen så att de inte kan startas eller sättas i rullning av misstag innan du går in i riskområdet mellan traktor och maskin för att koppla till eller från maskinen, se sidan 58.



VARNING

Klämrisk mellan traktorn och maskinen vid till- och frånkoppling av maskinen!

Trepunktslyften får

- får endast manövreras från avsedd arbetsplats.
- får aldrig manövreras när du befinner dig i riskområdet mellan traktor och maskin.

7.1 Koppla till maskinen



VARNING

Fara på grund av brott vid drift, otillräcklig stabilitet och otillräcklig styr- och bromsförmåga vid felaktig användning av traktorn!

Maskinen får endast kopplas till sådana traktorer som är lämpade för detta. Se kapitlet "Kontrollera traktorns lämplighet", sidan 53.



VARNING

Klämrisk vid tillkoppling av maskinen mellan traktor och maskin!

Se till att inga personer finns i riskområdet mellan traktor och maskin innan du backar mot maskinen.

Anvisande medhjälpare måste uppehålla sig bredvid traktor och maskin. Först då traktorn står stilla får medhjälparen gå in mellan traktorn och maskinen.


VARNING

Kläm-, skär-, grip-, indragnings- och stötrisk för personer om maskinen oavsiktligt lossnar från traktorn!

- Använd avsedd anordning för att koppla maskinen till traktorn på rätt sätt.
- Kontrollera att traktorns och maskinens kopplingskategori stämmer överens med varandra när maskinen ska kopplas till traktorns trepunktshydraulik.
Rusta upp maskinens toppsångs- och lyftarmsbultar av kat. II med hjälp av reduceringskrona så att de motsvarar kat. III om traktorn är utrustad med trepunktshydraulik av kat. III.
- Använd endast medföljande toppstång och lyftarmar för att koppla till maskinen.
- Kontrollera toppstång och lyftarmar vid varje tillkoppling av maskinen beträffande synliga fel. Byt toppstång och lyftarmar vid märkbara förslitningsskador.
- Säkra toppstång och lyftarmar i ledpunkterna på trepunktsdragstångsramen med en låssprint vardera för att förhindra att de lossnar.


VARNING

Fara på grund av att energiförsörjningen mellan traktor och maskin faller bort om matarledningarna är skadade!

Kontrollera hur matarledningarna är dragna när de ansluts.
Matarledningarna

- måste ge efter lätt vid alla rörelser hos den monterade eller påkopplade maskiner utan spänning, böjning eller friktion.
- får inte skava mot andra delar.

1. Fäst kulhylsorna över maskinens lyftarmsbultar.
 2. Säkra lyftarmsbultarna med låssprint så att de inte lossnar av misstag.
 3. Se till att inga personer finns i riskområdet mellan traktor och maskin innan du backar mot maskinen.
 4. Anslut först matarledningarna innan du kopplar maskinen till traktorn.
 - 4.1 Backa traktorn mot maskinen tills det återstår ett fritt utrymme på ca 25 cm mellan dem.
 - 4.2 Säkra traktorn så att den inte oavsiktligt kan startas eller komma i rullning.
 - 4.3 Koppla matarledningarna till traktorn.
 - 4.4 Rikta lyftarmskrokarna så att de kommer i linje med maskinens nedre ledpunkter.
 5. Backa nu traktorn längre in mot maskinen, så att traktorns lyftarmskrokar automatiskt griper tag i kulkopplingarna till de nedre ledpunkterna på maskinen.
- Lyftarmskrokarna spärras automatiskt.

6. Gör en okulärbesiktning för att se att lyftarmskrokarna är ordentligt låsta innan du börjar köra.
7. Hög stödfoten i transportställning.
8. Avlägsna kilen.

Landsspecifika föreskrifter för maskiner utan bromssystem

9. Fäst säkerhetskedjan på traktorn enligt gällande föreskrifter.

**WARNING!****Fara på grund av förlorad stabilitet!**

Kontrollera en extra gång, innan körningen börjar, om stödfoten befinner sig i transportläge!

7.2 Koppla från maskinen



VARNING

Kläm-, skär, infångnings-, indragnings- och stötrisk för att den frångkopplade maskinen välter på grund av för dålig stabilitet!

Ställ den tomma maskinen på en vågrät avställningsyta med fast underlag.



Vid frångkoppling av maskinen måste det alltid finnas tillräckligt fritt utrymme framför maskinen så att traktorn vid senare tillkoppling åter kan backa mot maskinen.



Placera maskinen endast med full landningsställ.

1. Ställ den tomma maskinen på en vågrät avställningsyta med fast underlag.
2. Låt chassiet vara kvar i transportläge.
3. Koppla från maskinen från traktorn.
 - 3.1 Säkra traktorn så att den inte kan startas eller börja rulla av misstag.
 - 3.2 Sänk stödfoten.
 - 3.3 Avlasta lyftarmarna.
 - 3.4 Öppna och koppla bort lyftarmskrokarna från traktorns förarplats.
 - 3.5 Kör fram traktorn ca 25 cm.
 - Det fria utrymme som nu finns mellan traktorn och maskinen gör att du lättare kommer åt att koppla från matarledningarna.
 - 3.6 Säkra traktorn så att den inte kan startas eller börja rulla av misstag.
 - 3.7 Koppla från matarledningarna.
4. Säkra maskinen med stoppklossar så att den inte rullar iväg.



En hydraulisk avstängning förhindrar lyftning av chassit vid infälld maskin.

8 Inställningar



VARNING

Risk för kläm- och skärsador, infångning och stöt genom

- oavsiktlig nedsänkning av osäkrad maskin som är upplyft med traktorns trepunktshydraulik.
- oavsiktlig nedsänkning av upplyfta, osäkrade maskindelar.
- oavsiktlig start och oavsiktlig rullning av traktor-maskinkombinationen.

Säkra traktorn och maskinen mot oavsiktlig start och ivägrullning innan du gör några inställningar på maskinen, se sidan 58.

8.1 Mekanisk inställning av arbetsdjup

Skivornas arbetsdjup ställs in genom ändring av spindellängden.

Använd handspak med spärrhake för inställningen.

- Det inställda arbetsdjupet kan avläsas på skalan på sidoramen (Bild 34/1).
- Förkorta spindeln, förskjutning mot riktning 12:
- Hög arbetsdjup.
- Förläng spindeln, förskjutning mot riktning 2.
- Minska arbetsdjupet.

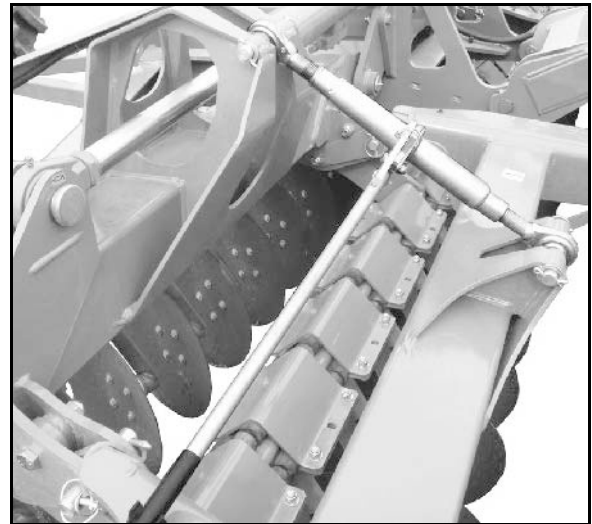


Bild 34

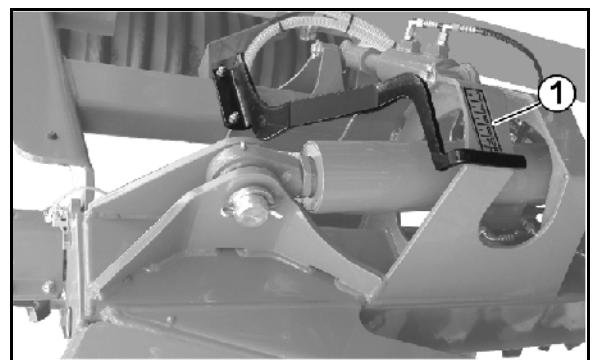


Bild 35



Ställ in samma längd på båda sidorna av justerspindeln!



Båda vältarna måste ligga i linje med varandra!

Ställ in spindeln genom spärrhaken

1. Ta bort spärren (Bild 36/3).
2. Lås svängspaken (Bild 36/2) i önskad vridriktning.
3. Förkorta / förlänga spindeln genom handspaken (Bild 36/1).
4. Säkra inställningen med spärren (Bild 36/3).

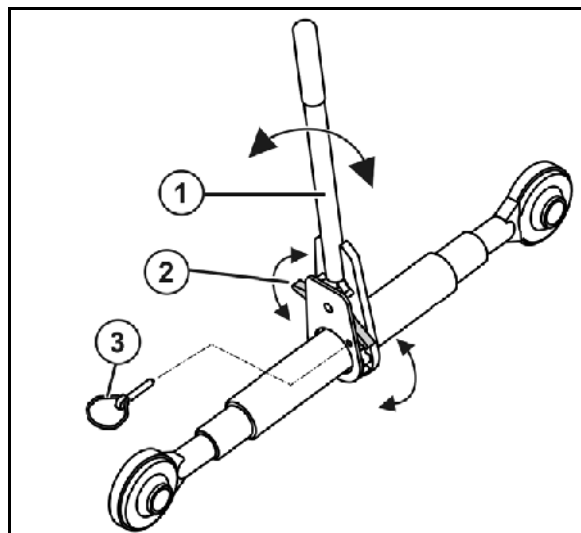


Bild 36

8.2 Hydraulisk arbetsdjupinställning (tillval)

Aktivera traktorstyrenheten *grön*.

- Arbetsdjupet ställs in hydrauliskt med hjälp av skalan (Bild 37/1).
- Arbetsdjup grundare: förskjutning mot riktning 2.
- Arbetsdjup djupare: förskjutning mot riktning 12.

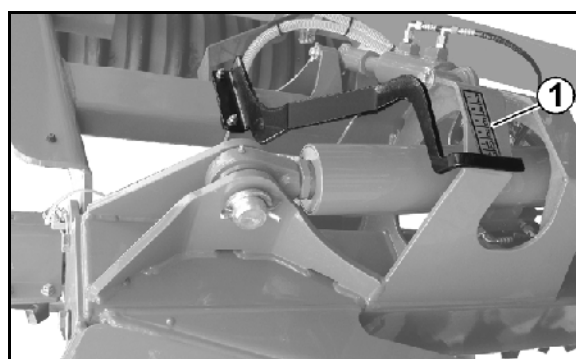


Bild 37

8.3 Förskjutning av tallriksraderna

Tallriksradernas förskjutning ställs in med en AMAZONE-excenterbult efter behov.

Därför är maskinen försedd med 6 stycken bulthål (Bild 38).

1. Backa litet med maskinen.
- Tallriksraderna flyttar sig så att hålen blir fria.
2. Säkra traktorn mot oavsiktlig start och ivägrullning.
3. Lossa låssprintarna (Bild 38/1).
4. Sätt i excenterbultarna (Bild 38/2) i önskat hål.
5. Sätt fast låssprinten.

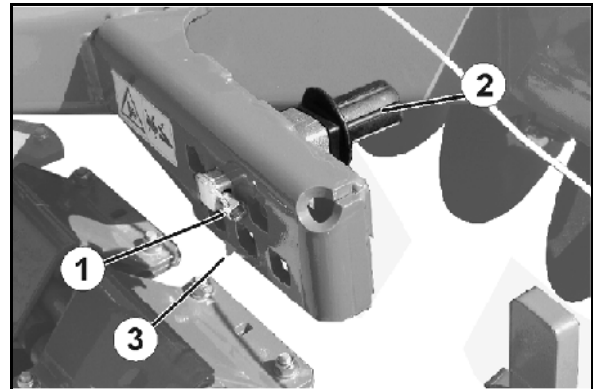


Bild 38



AKTA

Klämrisk mellan excenterbulten och tallriksradens ändläge!



- Det förvalda hålet är markerat med en pil (Bild 38/3).

Fininställningen görs genom att excenterbulten vrids (Bild 39) från position 1 till position 4.

1. Lossa låssprinten.
2. Vrid excenterbulten (position 1-4).
3. Sätt fast låssprinten.

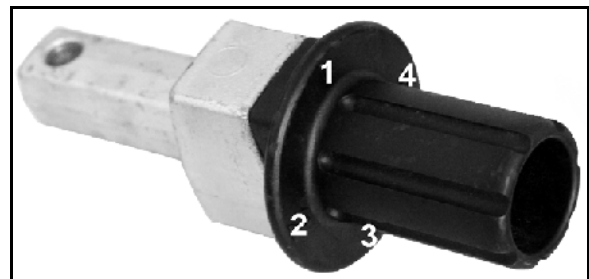


Bild 39

Inställningar

Arbetsbilden ska kontrolleras genom att bearbetningshorisonten bakom maskinen friläggs:

- (1) Skärkant för första tallriksraden
- (2) Skärkant för andra tallriksraden

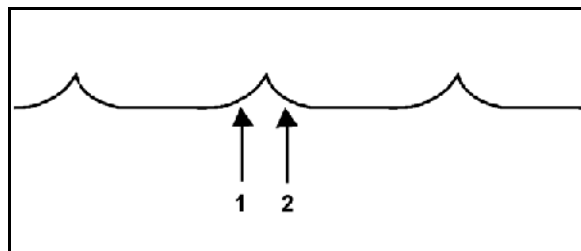


Bild 40

- **Bild 40:**
Korrekt inställning av tallriksraderna.
- **Bild 41:**
Förskjut första tallriksraden åt höger och kontrollera igen.
- **Bild 42:**
Skärkanten för andra tallriksraden syns inte och följer första tallriksraden. Flytta första tallriksraden åt vänster.

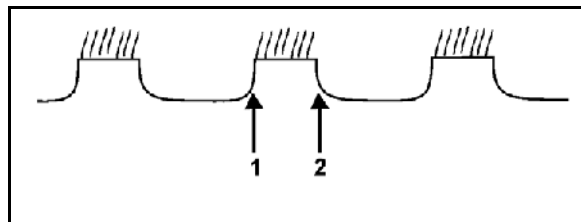


Bild 41

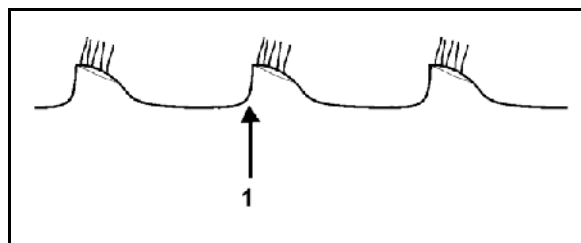


Bild 42

8.4 Kantskivornas arbetsdjup

De upplyfta kantskivorna höger fram och vänster bak ska ställas in.

Använd lagertapp och nav som handtag.

1. Säkra traktorn mot oavsiktlig start och ivägrullning.
2. Lossa skruvarna (Bild 43/1).
3. Efterjustera kanttallrikarna i det avlånga hålet så att inget damm bildas vid körning.
4. Dra åt skruvarna igen.



Bild 43

8.5 Avskrapare

Avskraparens inställning har gjorts på fabriken. För att anpassa inställningen till rådande arbetsförhållanden

1. Säkra traktorn mot oavsiktlig start och ivägrullning.
2. lossa på skruven (Bild 44/1) under avskraparen.
3. ställ in avskraparen i det avlånga hålet.
4. dra åt skruven igen.



Kilringsvals:

Avståndet mellan avskrapare och mellanring måste ställas in på minst 10 mm för att slitaget inte ska bli för stort.

Tandpackarvals:

Avståndet mellan avskraparen och axeln ställs in på mellan 1 och 4 mm.



Bild 44

9 Transportkörning



- Beakta kapitlet "Säkerhetsanvisningar för maskinskötaren", sidan 25, vid transportkörning.
- Kontrollera före transport,
 - korrekt anslutning av matarledningarna
 - ljusanläggningen avseende skador, funktion och nedsmutsning.
 - hydraulsystemet avseende synliga fel.



WARNING

Risk för kläm-, skär-, infångnings-, indragnings- och stötskador på grund av att den påmonterade/påhängda maskinen lossnar!

Gör före transportkörning en okulär kontroll av att toppstången och lyftarmarna är säkrade med låssprintar så att de inte kan lossna oavsiktligt.



WARNING

Risk för kläm- och skärskador, infångning och stöt vid ingrepp i maskinen på grund av att maskinen oavsiktligt kommer i rörelse.

- Kontrollera vid fällbara maskiner att transportspärrarna har spärrats på rätt sätt.
- Säkra maskinen mot oavsiktliga rörelser innan transportkörningen genomförs.



WARNING

Kläm-, skär-, grip-, och stötrisker på grund otillräcklig stabilitet och att maskinen välter.

- Anpassa din körning så att du alltid behärskar traktor med påbyggd eller påkopplad maskin på ett säkert sätt.
Ta härvid hänsyn till personlig skicklighet, väglag, trafik, sikt och väderlek, traktorns köregenskaper samt påverkan av påbyggd eller påhängd maskin.
- Fastställ före transportkörning att hitchkopplingen är spärrad i sidled, så att tillkopplad maskin inte kan pendla fram och tillbaka i sidled.


VARNING

Fara på grund av brott vid drift, otillräcklig stabilitet och otillräcklig styr- och bromsförmåga vid felaktig användning av traktorn!

Denna fara orsakar allvarliga skador eller dödsfall.

Beakta maximal tilläggsikt för monterad/tillkopplad maskin och traktorns maximala godkända axel- och stödlast. Kör eventuellt med endast delvis fyllda förrådsbehållare.


VARNING

Störtrisk från maskinen vid icke tillåten medåkning på maskinen!

Det är förbjudet för personer att befinna sig på maskinen eller stiga upp på maskinen när den är i rörelse.

Se till att inga personer befinner sig på lastningsplatsen när du ska köra iväg med maskinen.

9.1 Omställning från arbetsläge till transportställning


VARNING

- **Bortvisa personer från sidosektionernas svängområde innan sidosektionerna fälls ut eller in!**
- **Se till att ingen människa befinner sig inom chassits svängområde före upp- eller nedfällning av detta!**



Rikta in traktor och maskin på en jämn yta innan sidosektionerna fälls ut eller in!

Lift alltid maskinen helt innan sidosektionerna fälls ut eller in. Det är endast när maskinen är helt upplyft som markbearbetningsverktygen har tillräckligt markfrigång och är skyddade mot skador.

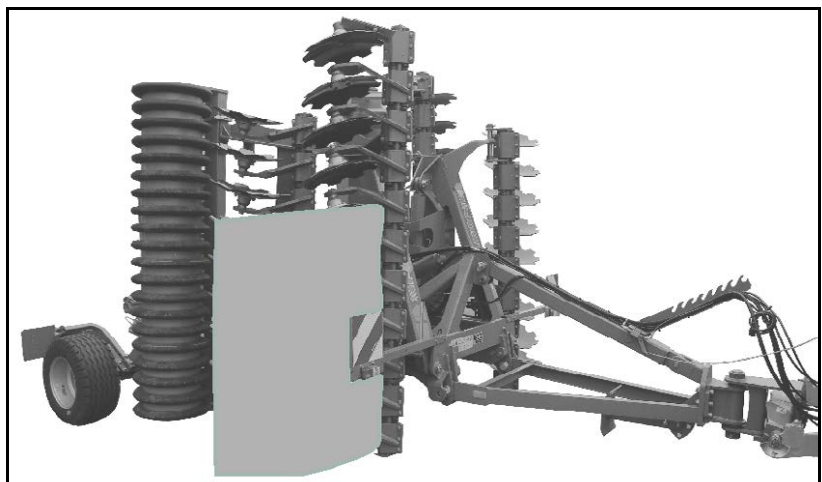


Bild 45

Maskinen i transportläge

1. Aktivera traktorstyrenhet *gul*.
- Sänk ned chassit helt till transportläge.
2. Lyft traktorns styrarm.
3. Aktivera traktorstyrenhet *blå*.
- Fäll in kranarmen.
4. Ta ut skyddspresenningen från parkeringsläget på chassit.
5. Placera presenningar på skivorna.



Håll ordningsföljden. I annat fall kolliderar kranarmen och chassit!



Catros 6001-2TS:

Upprätthåll maximal transporthöjd på 4 m! Detta uppnås vid en markfrigång på 35 cm och en höjd på dragstängen på 50 cm!

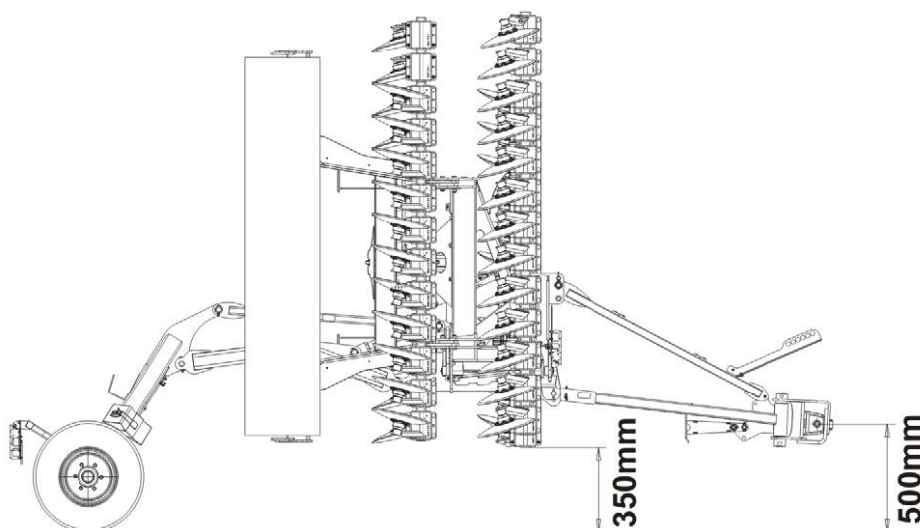


Fig. 46

10 Användning av maskinen



Beakta vid användning av maskinen anvisningarna i kapitlet

- "Varningsdekal och övriga märkningar på maskinen", från sidan 17 och
- "Säkerhetsanvisningar för maskinskötaren", från sidan 23

Genom att beakta dessa anvisningar ökar du din säkerhet.



VARNING

Fara på grund av brott vid drift, otillräcklig stabilitet och otillräcklig styr- och bromsförmåga vid felaktig användning av traktorn!

Beakta maximal tilläggsikt för monterad/tillkopplad maskin och traktorns max godkända axel- och stödlast.



VARNING

Kläm-, skär-, grip-, skär-, indragnings- och stötrisker på grund av otillräcklig stabilitet samt att traktorn/maskinen välter!

Anpassa din körning så att du alltid behärskar traktor med påbyggd eller påkopplad maskin på ett säkert sätt.

Ta härvid hänsyn till personlig skicklighet, väglag, trafik, sikt och väderlek, traktorns köregenskaper samt påverkan av påbyggd eller påhängd maskin.



VARNING

Risk för kläm-, skär-, infångnings-, indragnings- och stötskador på grund av att den påmonterade/påhängda maskinen lossnar!

Utför en okulärbesiktning före varje användning av maskinen för att kontrollera att lyftarmsbultarna är spärrade så att de inte lossnar oavsiktligt.



VARNING

Det är förbjudet för personer att befinna sig på maskinen eller stiga upp på maskinen när den är i rörelse.

10.1 Omställning från transportställning till arbetsläge



VARNING

- Bortvisa personer från sidosektionernas svängområde innan sidosektionerna fälls ut eller in!
- Se till att ingen människa befinner sig inom chassits svängområde före upp- eller nedfällning av detta!



- Rikta in traktor och maskin på en jämn yta innan sidosektionerna fälls ut eller in!
- Lyft alltid maskinen helt innan sidosektionerna fälls ut eller in. Det är endast när maskinen är helt upplyft som markbearbetningsverktygen har tillräckligt markfrigång och är skyddade mot skador.

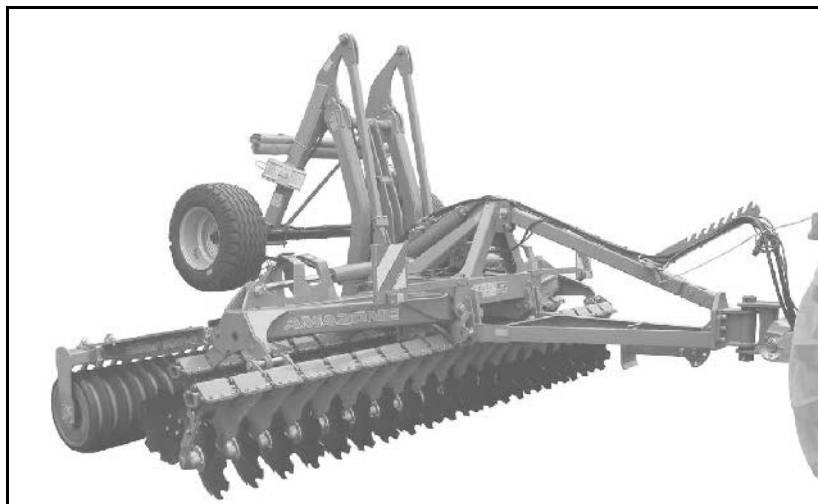


Bild 47

Maskinen i arbetsläge.

1. Ta av skyddspresenningarna från skivorna.
2. Placera skyddspresenningen i parkeringsläget på chassit.
3. Lyft traktorns styrarm.
4. Avstängningsventil mot oönskad uppfällning upplåst med lindrag.
och samtidigt
Aktivera traktorstyrenhet *blå*.
- Fäll ut kranarmen helt.
5. Aktivera traktorstyrenhet *gul*.
- Lyft upp chassit helt till användningsläge.



Håll ordningsföljden. I annat fall kolliderar kranarmen och chassit!

10.2 Användning på åkern



Maskinen måste ställas in på traktorns styrarm så att ramen befinner sig parallellt med markytan på längden och tvären under arbetet!

Maskiner med stödhjul, se sidan 47.

10.3 Körning på vändteg

Vid kurvkörning på vändteg ska tallriksraderna lyftas ur för att undvika tvärbelastningar.

Innan vändning på vändteg:

- Aktivera traktorstyrenhet *gul*.
- Høj maskinen.

Efter vändning:

- Aktivera traktorstyrenhet *gul*.
- Arbetet fortsätter.



Isättningen på vändteg görs först när maskinens riktning stämmer överens med arbetsriktningen.

11 Rengör, underhåll och reparera



VARNING

Risk för kläm- och skärskador, infångning och stöt genom

- oavsiktlig nedsänkning av osäkrad maskin som är upplyft med traktorns trepunktshydraulik.
- oavsiktlig nedsänkning av upplyfta, osäkrade maskindelar.
- oavsiktlig start och oavsiktlig rullning av traktor-maskinkombinationen.

Säkra traktor och maskin mot att oavsiktligt starta och rulla iväg innan du arbetar med maskinen för att utföra rengörings-, underhålls- och reparationsarbete på maskinen, se 58.

11.1 Rengöring



- Övervaka broms-, luft- och hydraulslangar särskilt noga!
- Behandla aldrig broms-, luft-, och hydraulslangar med bensin, bensol, petroleum eller mineralolja.
- Smörj maskinen efter rengöringsarbetet särskilt efter rengöring med högtryckstvätt/ångtvätt eller fettlösande medel.
- Observera de lagstadgade föreskrifterna för hantering och avlägsnande av rengöringsmedel.

Rengöring med högtryckstvätt/ångtvätt



- Beakta ovillkorligen följande punkter när du använder högtryckstvätt/ångtvätt:
 - Rengör inga elektriska komponenter.
 - Rengör inga kromade komponenter.
 - Rikta aldrig strålen från högtryckstvättens/ångtvättens munstycke direkt mot smörj- och lagerställen.
 - Håll alltid munstycket på minst 300 mm avstånd från maskinen.
 - Beakta säkerhetsföreskrifterna vid arbete med högtryckstvätt.

11.2 Smörjföreskrift

Maskinens smörjpunkter är markerade med foliedekaler (Bild 48).

Rengör smörjnippel och fettspruta noga före smörjningsarbetet påbörjas, därmed kan ingen smuts tränga in i lagret. Tryck ut smutsigt fett ur lagren och ersätt med nytt fett!

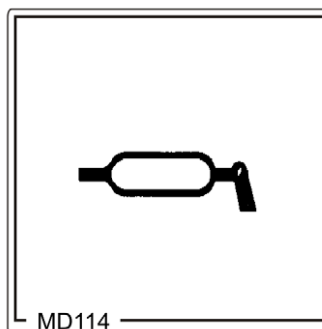


Bild 48

11.2.1 Smörjmedel



Används ett litiumförtvälat universalfett med EP-tillsats för smörjarbeten:

Företag

ARAL

FINA

ESSO

SHELL

Smörjmedlets benämning

Aralub HL2

Marson L2

Beacon 2

Retinax A

11.2.2 Smörjpunkter – översikt

Bild 49	Smörjpunkter	Intervall [h]	Antal
1	Fäste valsram	50	4
2	Hydraulcylinder för chassi	50	2
3	Hydraulcylinder kranarm	50	4
4	Dragtravers	50	3
5	Fäste chassi	50	4
6	Lager sidosektioner	50	4
7	Spindel	50	4
8	Övre/nedre kopplingspunkt	50	3

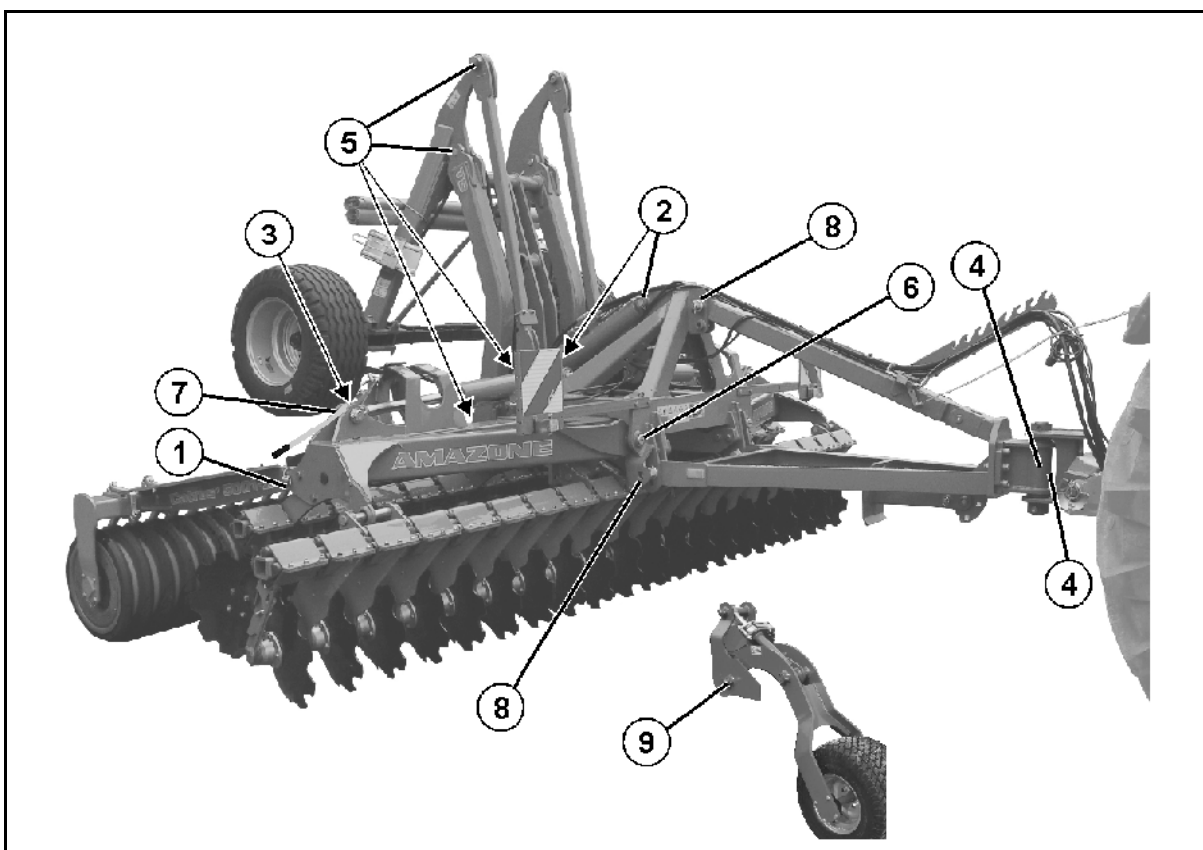


Bild 50

11.3 Underhållsschema – översikt



- Genomför alltid underhåll när den första tidsfristen uppnås.
- Tidsavstånd, ströeffekt eller underhållsintervall har prioritet i eventuell medföljande dokumentation.

Efter första belastningskörningen

Komponent	Underhållsarbete	Se sidan	Fackverkstad
Tallriksbärfäste	Efterdra skruvanslutningarna	79	
Hydraulsystem	- Kontroll av om det finns fel - Täthetskontroll	83	X
Vals	Kontrollera klämbygels skruvkoppling. Nödvändigt åtdragningsmoment 210 Nm.	79	
Axlar	Kontrollera axelskruvkopplingen. Nödvändigt åtdragningsmoment 210 Nm.	79	
Hjul	Kontroll av hjulmuttrar	80	

Varje vecka/var 50:e drifttimme

Komponent	Underhållsarbete	Se sidan	Fackverkstad
Hydrauliska slangar	Kontrollera	84	X
Valsarnas lager	Okulärbesiktning	79	
Hjul	Kontrollera lufttrycket	80	
Dragstång	Kontrollera flänsförskruvningen. Åtdragningsmomentet ska vara 620 Nm	78	

Var 200:e drifttimme

Komponent	Underhållsarbete	Se sidan	Fackverkstad
Vals	Kontrollera klämbygels skruv- koppling. Nödvändigt åtdragningsmo- ment 210 Nm.	79	
Axlar	Kontrollera axelskruvkopplingen. Nödvändigt åtdragningsmoment 210 Nm.	79	
Hydraulcylinder för uppfällning	Kontrollera att cylinderöglan på hydraulcilindern sitter fast	82	

Vid behov

Komponent	Underhållsarbete	Se sidan	Fackverkstad
Tallrik XL011	Slitagekontroll – byt ut vid minsta diameter 360 mm	77	X
Glidlager 78200437	Slitagekontroll – byt ut vid ca 4 mm spel	78	X
Rulle 78200356	Slitagekontroll – byt ut vid behov	78	X
Toppstångsbult/lyftarmsbult	Byte	81	
Elektrisk belysning	Byte av trasiga glödlampor	85	

11.4 Byt tallrikar (Verkstadsarbete)

Minsta tallriksdiameter: 360 mm.

Tallrikarna byts när

- maskinen är utfäld,
 - tallrikarna är lyfta,
 - maskinen är säkrad så den inte kan sänkas ned av misstag.
- Lossa de fyra skruvarna som håller tallriken.
 - Ta av tallriken.
 - Sätt dit en ny tallrik och sätt fast med 4 skruvar.

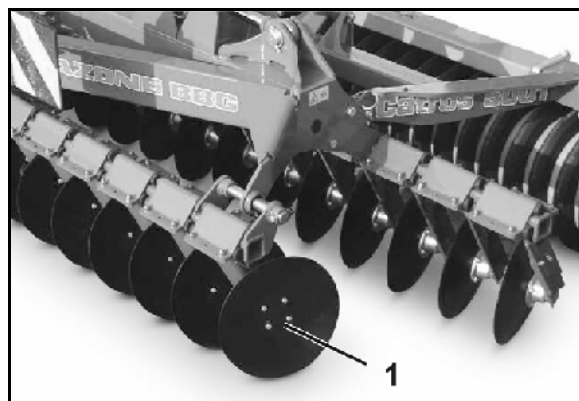


Bild 51

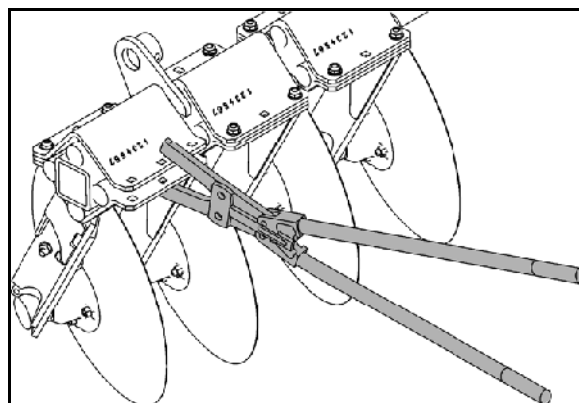


Bild 52


AKTA

Håll ett öga på förspänningen vid montering av fjädrade element (tallrikssegment)! Använd lämplig anordning!

Använd monteringsstången 78400609!

För montering och demontering, använd längre skruvar som hjälpverktyg! (Bild 53)

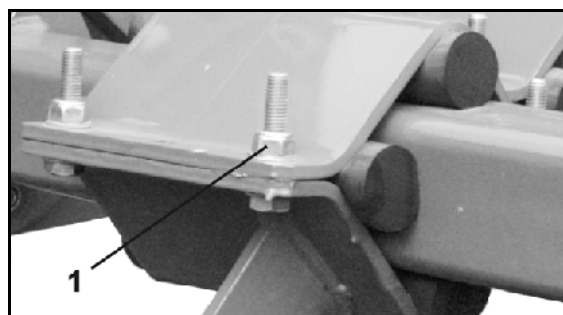


Bild 53

11.5 Förskjutningsenhetens glidlager (Verkstadsarbete)



Byt ut glidlager vid ett spel på 4 mm.

När glidlagren (Bild 54/1) ska bytas, ska den utfällda maskinen ställas så att glidlagren inte är spända.

Tallriksenheterna måste ha markkontakt, men får inte ta upp någon vikt från maskinen!

Stöd vid behov upp tallriksenheterna!

- Varje tallriksenhet har två glidlager.
 1. Lossa skruvförbandet (Bild 54/2) på förskjutningsaxeln (Bild 54/3).
 2. Driv ut förskjutningsaxeln ur lagret.
 3. Ta bort låsringarna på glidlagret.
 4. Byt ut glidlagret.
 5. Montera låsringarna.
 6. Montera tillbaka förskjutningsaxeln och säkra med skruvförbandet.

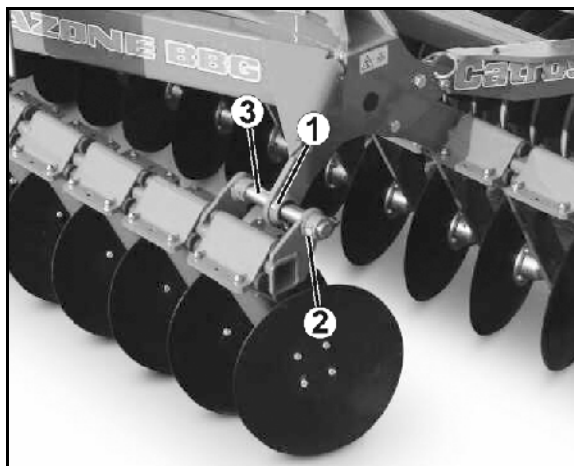


Bild 54

11.6 Dragstång

Kontrollera att förskruvningarna sitter fast.

Åtdragningsmomentet ska vara: 620 Nm.

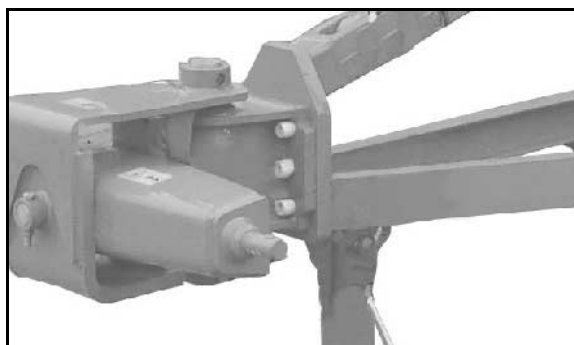


Bild 55

11.7 Rulle (Verkstadsarbete)

När rullen (Bild 56/1) ska bytas, ska den utfällda maskinen ställas så att rullen inte är spänd.

1. Lossa skruvförbandet (Bild 56/2).
2. Dra ut hylsan (Bild 56/3).
3. Byt vid behov ut rullen.
4. Sätt dit hylsan.
5. Dra åt skruven.

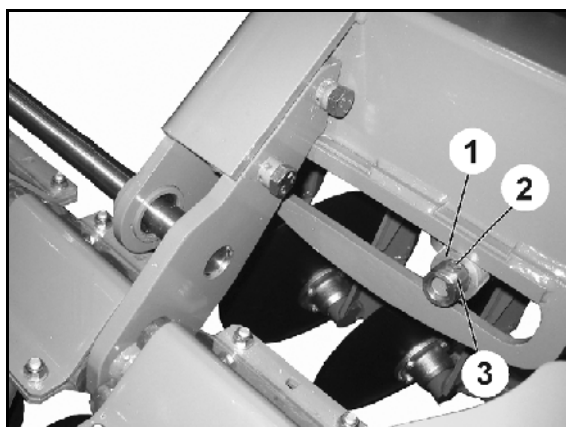


Bild 56

11.8 Vals



VARNING

Kontrollera att valsarnas lager löper lätt med jämna mellanrum!

Olycksrisk på grund av defekta lager!

Kontrollera att förskruvningarna sitter fast.
Åtdragningsmomentet ska vara 210 Nm.



För att åstadkomma korrekt fastsättning av välten måste bygellåset och tillhörande förskruvningar monteras på det sätt som visas i Bild 57.

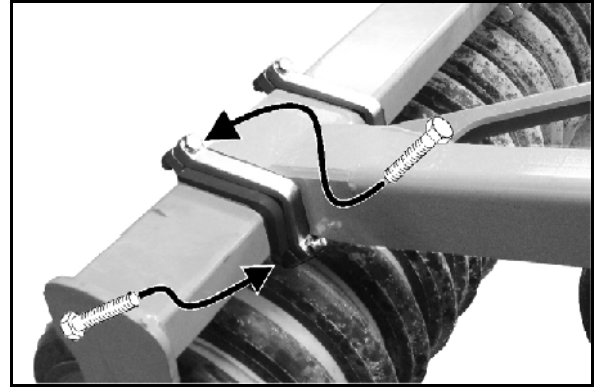


Bild 57

11.9 Tallriksbärfäste

Kontrollera att förskruvningarna sitter fast.
Åtdragningsmomentet ska vara 210 Nm.

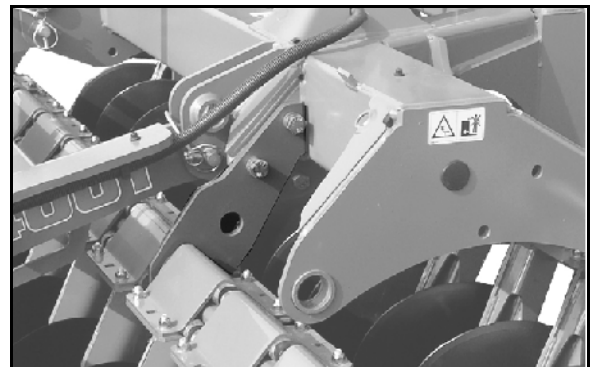


Bild 58

11.10 Axlar

(1) Axelskruvplattor med klämplattor

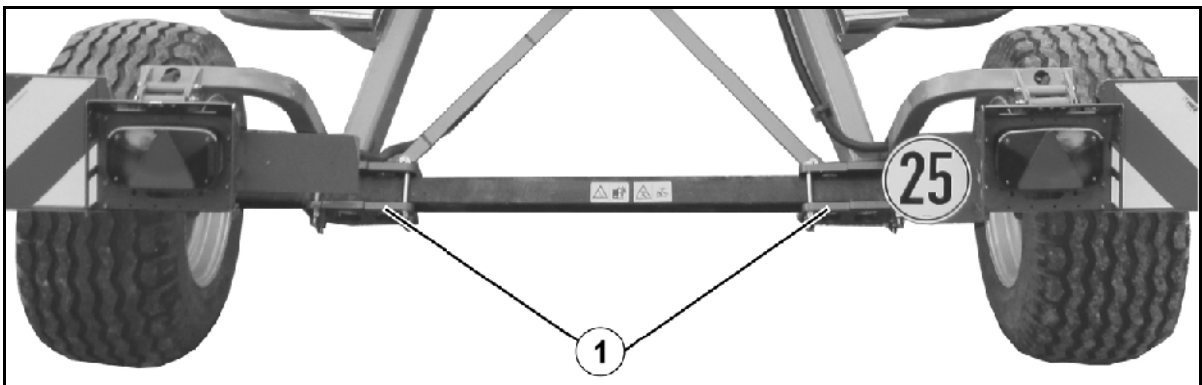


Bild 59

11.11 Däck/hjul



Kontrollera regelbundet om chassiets däck är skadade och att de sitter fast på fälgen!



- Däcktryck.
Chassihjul och stödhjul: **3,0 bar**
- Åtdragningsmoment på hjulmuttrar/hjulskravar:
325 Nm



- Kontrollera regelbundet
 - att hjulmuttrarna sitter fast.
 - däcktrycket.
- Använd endast de däck och fälgar som vi föreskriver.
- Reparationer på däcken får endast utföras av mekaniker med särskilt avsett monteringsverktyg!
- Däckmontering förutsätter tillräckliga kunskaper och att monteringsverktyg enligt föreskrifter används!
- Sätt endast domkraften vid de markerade ansättningspunkterna!

11.11.1 Däcktryck



- Däcktrycket som krävs är beroende av
 - däckstorleken.
 - däckens bärförmåga.
 - körhastigheten.
- Däckens prestanda minskas av
 - överbelastning.
 - för lågt däcktryck.
 - för högt däcktryck.



- Kontrollera däcktrycket regelbundet när däcken är kalla, alltså före körningen påbörjas.
- Skillnaden i lufttryck mellan däcken på en och samma axel får inte vara större än 0,1 bar.
- Däcktrycket kan öka med upp till 1 bar efter snabb körning eller i varmt väder. Däcktrycket får då absolut inte minskas, eftersom det då är för lågt när däcken svalnat.

11.11.2 Montera däck (verkstadsarbete)



- Ta bort eventuell rost som sitter på fälgens däckanliggningsyta innan ett nytt/annat däck monteras. Vid körning kan rost orsaka fälgskador.
- Använd alltid nya slanglösa ventiler resp. slangar när nya däck monteras.
- Skruva alltid på ventilhättor med isatt tätning på ventilerna.

11.12 Lyftarmsbultar



VARNING

Kläm-, skär-, grip-, och stötrisk för personer om maskinen oavsiktligt lossnar från traktorn!

Kontrollera vid varje tillkoppling av maskinen om lyftarmsbultarna har synliga fel. Byt lyftarmsbultar vid märkbara slitageskador.

11.13 Hydraulcylinder för uppfällning



Kontrollera att cylinderöglan på hydraulcilindern sitter fast.

Om den sitter löst ska kolvstången fixeras med skruv (ordentligt) och sedan ska kontramuttern dras med 300 Nm.

Kontrollera skruvanslutningarna på hydraulcilindrarna (Bild 60/1) efter 1/2-årligen :

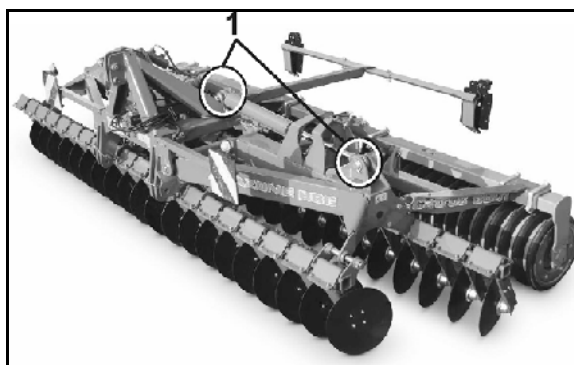


Bild 60

Bild 61: Föreskrivet inskruvningsdjup

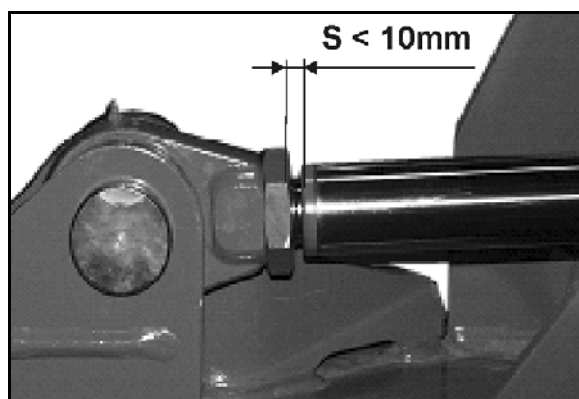


Bild 61

Bild 62: Åtdragningsmoment 300 Nm
Använd gänglåsning KA071!

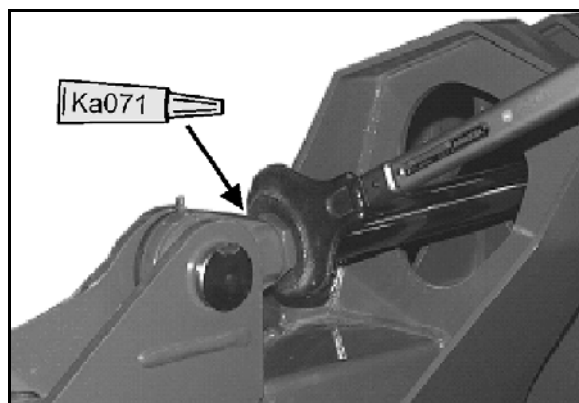


Bild 62

11.14 Hydraulsystem



VARNING

Infektionsrisk orsakat av att hydraulolja under högt tryck från hydraulsystemet tränger in i kroppen!

- Endast fackverkstad får utföra arbete på hydraulsystemet!
- Gör hydraulsystemet trycklöst, innan arbete påbörjas på hydraulsystemet!
- Det är ett krav att använda lämpliga hjälpmedel vid läcksökning!
- Försök aldrig täta igen otäta hydraulslangar med handen eller fingrarna.

Hydraulolja som strömmar ut under högt tryck kan tränga in i kroppen via huden och orsaka allvarliga skador!

Uppsök omedelbart läkare vid skador av hydraulolja.
Infektionsrisk!



- Kontrollera vid anslutning av hydraulslangarna till dragmaskinen att hydrauliken på såväl dragmaskin som redskap inte står under tryck!
- Kontrollera att hydraulslangarna ansluts på rätt sätt.
- Kontrollera regelbundet skador och föroreningar på alla hydraulslangar och kopplingar.
- Låt fackman kontrollera att hydraulslangarna är i driftsäkert skick minst en gång om året!
- Byt hydraulslangar som är skadade eller gamla! Använd endast AMAZONE original-hydraulslangar!
- Användningstiden för hydraulslangar ska inte överstiga sex år, innefattande en lagringstid på max två år. Även vid korrekt förvaring och tillåten användning åldras slangar och slangkopplingar varvid förvaringstid och användningstid begränsas. Användningstiden kan dock avvika beroende på erfarenhet, särskilt vid beaktande av risken för eventuella slangbrott. För slangar och slangledningar av termoplast kan andra riktvärden gälla.
- Avfallshantera gammal olja enligt lokala bestämmelser. Kontakta din oljeleverantör vid problem med avfallshanteringen!
- Förvara hydraulolja utom barns räckvidd!
- Kontrollera att ingen hydraulolja kommer ut i jorden eller vattnet!

11.14.1 Märkning av hydraulslangar

Märkningen ger följande information:

Bild 63/...

- (1) Identifiering av tillverkaren av hydraulslangen (A1HF)
- (2) Tillverkningsdatum för hydraulslangen (04/02 = år/månad = februari 2004)
- (3) Max. tillåtet driftstryck (210 BAR).

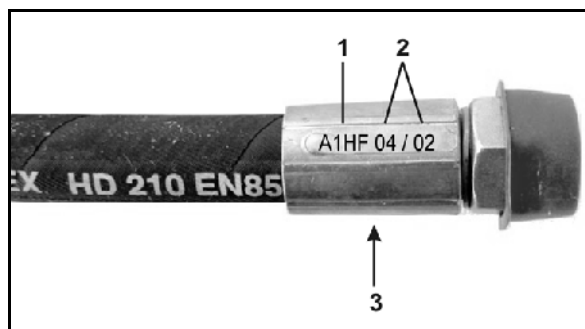


Bild 63

11.14.2 Underhållsintervall

Efter de första tio driftstimmarna och därefter var 50:e driftstimme

1. Kontrollera att alla hydraulsystemets komponenter är täta.
2. Dra eventuellt åt förskruvningskopplingar.

Före varje idrifttagning

1. Kontrollera synliga defekter på hydraulslangarna.
2. Avhjälp slitage på hydraulslangar och rör.
3. Byt genast slitna eller skadade hydraulslangar.

11.14.3 Inspektionskriterier för hydraulslangar



Beakta följande inspektionskriterier för er egen säkerhet!

Byt hydraulslangar när följande inspektionskriterier fastställs vid inspektion:

- Skador på ytterbeläggningen till inlägg (t.ex. skav, snitt, repor).
- Ytterskiktet är skört (slangmaterialet har krackelerat).
- Deformerings som inte motsvarar slangarnas naturliga form. Såväl i trycklöst som i trycksatt tillstånd eller vid böjning (t.ex. avlaminering, blåsbildning, klämskador, knäcksador).
- Otäta ställen.
- Skador eller deformation på slangarmaturen (tätheten påverkas); små ytskador är inte någon anledning till byte.
- Slangarna slingrar sig ut ur armaturen.
- Rostangrepp på armaturen, som försämrar funktion och fasthet.
- Kraven har inte beaktats vid montering.
- Användningstiden på sex år har överskridits.
Avgörande är tillverkningsdatum för hydraulslangarna på armaturen plus sex år. Är armaturens angivna tillverkningsdatum "2004", är sista användningsdatum februari 2010. Se "Märkning av hydraulslangar".

11.14.4 Montering och demontering av hydraulslangar



Vid montering och demontering av hydraulslangar måste följande anvisningar följas:

- Använd endast AMAZONE original-hydraulslangar!
- Var noga med renligheten.
- Hydraulslangarna måste monteras av princip monteras så att de i alla driftstillstånd
 - inte utsätts för dragkrafter, med undantag av dess egenvikt.
 - vid korta längder inte utsätts för sträckningar.
 - yttre mekanisk inverkan på hydraulslangarna kan undvikas. Förhindra att slangarna skaver mot komponenter eller varandra genom lämplig dragning och fastsättning. Skydda eventuellt hydraulslangarna med ett skyddsöverdrag. Täck över vassa delar.
 - tillåten böjradie får inte underskridas.
- Vid anslutning av en hydraulslang till en rörlig del måste slangens längd mätas upp så att hela rörelseområdet inte underskrider minsta tillåtna böjradie och/eller hydraulslangen inte utsätts för ytterligare drag.
- Fäst hydraulslangarna på förutbestämda fästpunkter. Undvik därmed slangfästen, där slangarnas naturliga rörelse och längdändringen förhindras.
- Det är förbjudet att lackera hydraulslangar!

11.15 Elektriskt belysningssystem

Byte av glödlampor:

1. Skruva bort skyddsglasat.
2. Ta bort defekta lampor.
3. Sätt dit nya lampor (kontrollera att de har rätt spänning och wattal).
4. Sätt dit och skruva på skyddsglasat.

11.16 Hydraulschema

- (1) Hydraulik chassi (gul)
- (2) Hydraulik fällning (blå)

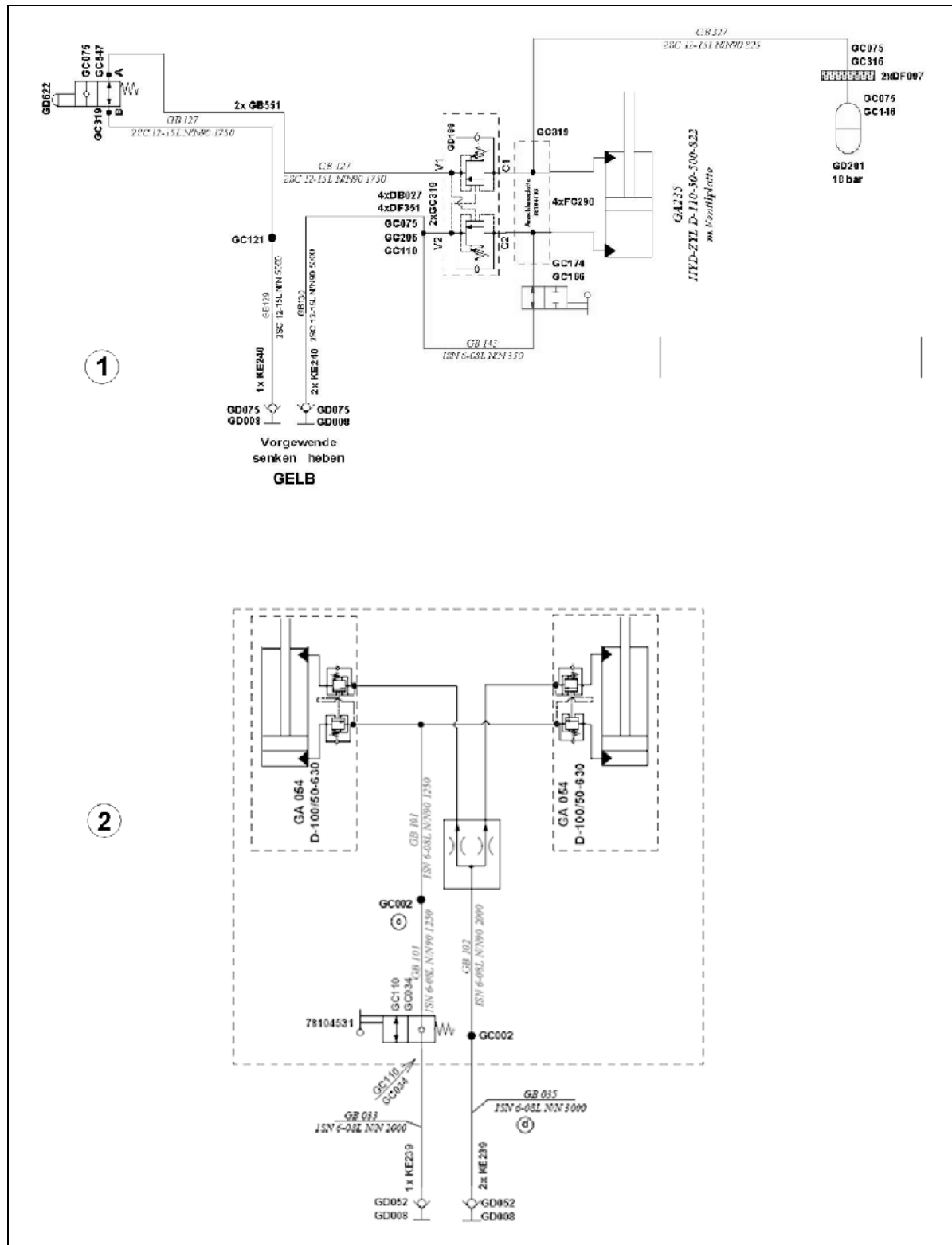
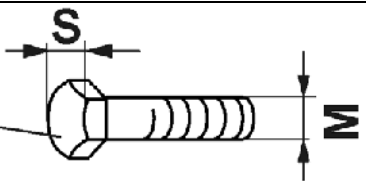
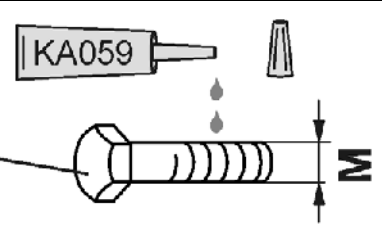


Fig. 64

11.17 Skruvar – åtdragningsmoment

8.8 10.9 12.9 				
M	S	Nm 		
		8.8	10.9	12.9
M 8	13	25	35	41
M 8x1		27	38	41
M 10	16 (17)	49	69	83
M 10x1		52	73	88
M 12	18 (19)	86	120	145
M 12x1,5		90	125	150
M 14	22	135	190	230
M 14x1,5		150	210	250
M 16	24	210	300	355
M 16x1,5		225	315	380
M 18	27	290	405	485
M 18x1,5		325	460	550
M 20	30	410	580	690
M 20x1,5		460	640	770
M 22	32	550	780	930
M 22x1,5		610	860	1050
M 24	36	710	1000	1200
M 24x2		780	1100	1300
M 27	41	1050	1500	1800
M 27x2		1150	1600	1950
M 30	46	1450	2000	2400
M 30x2		1600	2250	2700

A2-70 A4-70 												
M	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24
Nm 	2,3	4,6	7,9	19,3	39	66	106	162	232	326	247	314



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51	Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
D-49202 Hasbergen-Gaste	Telefax: + 49 (0) 5405 501-234
Tyskland	e-post: amazone@amazone.de
	http:// www.amazone.de

Zweigwerke: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Fabriksanläggningar i England och Frankrike

Fabriker för mineralgödnings-spridare, fältsprutor, såmaskiner, markbearbetningsmaskiner
och kommunalmaskiner
